

bb 97. dr. dimény imre
k jf/kg ie bh la

1970.május 12.

mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter kedden este a hotel
duna interkontinentalban fogadást adott a nemzetközi vadászati
tanács /cic/ közgyűlésén részt vevő külföldi vendégek tiszte-
letére. /mti/

- v é g e -
- 62 -

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590.

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1970. május 13.

Ob. 1. több mint ötszáz pályakezdő pedagógust kér a főváros

1/h1/rj zs cz

1970. május 13.

több mint 500, most végző pedagógust kér a főváros a felsőoktatási intézményektől, az oktatási főosztály összesítette a kerületekben üresen levő nevelői állásokat, s igényét megküldte 36 egyetemnek és főiskolának, az új tanévre 178 óvónőt, 94 általános iskolai tanítót, 15 napközi otthoni nevelőt és gyermekfelügyelőt, 23 ének- és zeneoktatót, továbbá a legkülönbé-
lébb szakokra általános és középiskolai tanárokat igényelnek. a főváros pályázati felhívását ezekben a napokban függesztik ki az érdekelt egyetemeken és főiskolákon.

a tanintézetek a pályázók kérelmét, önéletrajzát, minősítését május második felében küldik meg a fővárosi tanács oktatási főosztályának, ahonnan a leendő munkaadókhoz, a kerületi tanácsok oktatási osztályaihoz továbbítják azokat. lényegében tehát a kerületek döntenek el, kikkel töltik be a meghirdetett állásokat. a pályázatok elbírálásánál az érdekelt iskolaigazgatók, valamint az iskolai párt- és szakszervezeti szervek véleményét is figyelembe veszik, s a döntésről a pályázót, valamint a felsőoktatási intézményt június közepéig értesítik, akinek a pályázatát elutasították, újabb kérelmet nyújthat be, ugyanis a még nem pályázott állásokat még a tanév befejezése előtt ismét meghirdetik.

/folyt.köv./

- 1 -

KA

bb. 1. / több mint... 1. folyt./rj

a főváros által igényelt pályakezdő pedagógusok száma egyébként mintegy kétszerese a tavalyinak, ennek egyik oka az, hogy mindinkább kiépül budapesten a szakközéiskolák hálózata, s ez a pedagógusgárda növelését igényli, a nevelő-oktató munkájának korszerűsítése is létszámbővítéssel jár, ugyanis az itt dolgozó pedagógusok kötelező tanítási óraszámát neti 36-ról 30-ra csökkentették, s ez intézményenként általában két-hárommal több nevelő foglalkoztatását teszi szükségessé, több helyütt kezdő pedagógust állítanak az újonnan alakuló általános iskolai napközis csoportok élére, továbbá egyes fővárosi kerületek lassan növekvő létszámú elsőosztályos tanuló-csoportjainhoz, végül a szakosított tantervű osztályok felállítására is újabb pedagógusok munkába állítását igényli. /mti/

..-

bb. 2. az ibusz készül a bnv - vendégek fogadására

i/tz/rj ie la

1970. május 13.

a bnv idejére minden szabad szállodai ágyat le kellett foglalnia budapesten az ibusz-nak a külföldi vásárlatógatók számára. Az érkezők legnagyobb részét fizetővendégként magánszállásokon kell elhelyeznie. T.ajt

az elszállásolással azonban nem merülnek ki a külföldi vásárlatógatóknak nyújtott ibusz szolgáltatások, a külföldiek általában állandó ügyeletet tartanak majd a vállalat idegenvezetői, hogy kívánság szerint megszervezzék a külföldiek számára a különböző szórakozási, sport vagy kulturális programokat a budapesti környékeken, tehát az éjszakai budapesttel való megismerkedésükre a tál-balmecseken át egészen a bugaci vagy a balatoni kirándulásokig, ezt az utóbbi segítséget természetesen azoknak a külföldieknek is megadják, akik egyébként nem vették igénybe ideutazásukhoz az ibusz segítségét.

a baráti országokból állandóan érkező társasutazások részvételét az ibusz-nál nem tekintik kifejezetten bnv-vendégnek, de természetesen ezekben a napokban őket is hozzásegítik a vásárlómelegítésekhez, a szocialista országokból tulajdonképpen csak 670 ndk-turista érkezik kimondottan a vásárral, természetesen ők is részt vesznek majd a városnézésen, borkóstolón és egyéb budapesti programokon. /mti/

..-

- 2 -

NA

bb. 3. előgyártott fagyalt

vic/rj ká cz

1970. május 13.

a szegedi konzervgyárban megkezdődött az előgyártott fagyalt főszeszója, az idény végéig a gyárnak ebből a különlegességéből 40 millió adagot készítenek, tízféle változatban, túlnyomórészt gyümölcsökből készül a fagyaltnak való, amelyhez az alapanyagot még a múlt év nyarán, őszén tették el való formában.

a fagyalt fagyasztásra kész, folyékony anyagát nagy steril üvegekbe zárják, kísérleteket folytatnak a hűtőgépek segítségével háziilag elkészíthető, kis adagu, konzervfagyalt előállításával is. /mti/

..-

bb. 4. kongresszusi versenyben a jobb minőségért, a hatékonyabb gazdálkodásért - csaknem 9 százalékkal nőtt a termelékenység a kohó- és gépiparban

i/si/rj ie cz

1970. május 13.

az év első négy hónapjának eredményeit értékelve a kgm-ben elmondották az mti munkatársának, hogy a termelékenység javuló tendenciája tovább folytatódik, a kohó- és gépipari vállalatok január 1. és április 30. között 10,9 százalékkal többet termeltek, mint egy évvel korábban, miközben a termelékenység 8,7 százalékkal nőtt, a kohászat a tavalyinál kisebb létszám mellett 8 százalékkal emelte termelését, az áruk kelendők, a vállalatoknak értékesítési gondjaik alig vannak, termelésük egyre inkább megfelel a piac igényeinek.

a vasas szakszervezetben is kedvezően ítélik meg a kgm-vállalatok munkáját, különösen a versenynek azt a vonását, hogy a termelékenység a minőség javulása, a választék bővülése mellett növekszik, egész sor vállalat jelezte, hogy a felszabadulás jubileuma tiszteletére kezdeményezett munkaversenyt a x. pártkongresszus tiszteletére folytatják, s a jobb munkával gazdálkodási bázisukat még szilárdabbá akarják tenni, a szerszámgépipari művek például, amely az első negyedévben 3,9 százalékkal növelte termelékenységét, ezt a többletet az 1970-es év átlagában legalább 5,5 százalékra akarja elérni, az idén legalább 235 millió forintos nyereséget akarnak elérni a tavalyi 204 millió forinttal szemben, hogy tovább növelhessék a dolgozók bérét, év végi részvételét, a vállalatnál 207 szocialista brigád a legkülönbözőbb részfeladatokat vállalta, további 106 brigád pedig éppen a szocialista címet akarja elnyerni azzal, hogy a kongresszusi versenyben még termelékenyebben dolgozik javítja munkájának minőségét. /folyt.köv./

- 3 -

NA

bb. 1. / több mint... 1. folyt./rj

a főváros által igényelt pályakezdő pedagógusok száma egyébként mintegy kétszerese a tavalyinak, ennek egyik oka az, hogy mindinkább kiépül budapesten a szakközépiskolák hálózata, s ez a pedagógusgárda növelését igényli, a nevelő-otthonok oktató munkájának korszerűsítése is létszámbővítéssel jár, ugyanis az itt dolgozó pedagógusok kötelező tanítási óraszámaát neti 36-ról 30-ra csökkentették, s ez intézményenként általában két-hárommal több nevelő foglalkoztatást tesz szükségessé, több helyütt kezdő pedagógust állítanak az újraindított állatános iskolai napközis csoportok élére, továbbá egyes fővárosi kerületek lassan növekvő létszámú elemi osztályos tanuló-csoportjainhoz, végül a szakosított tantervű osztályok felállítására is újabb pedagógusok munkába állítását igényli. /mti/

-.-

bb. 2. az ibusz készül a bnv - vendégek fogadására

i/tz/rj ie la

1970. május 13.

a bnv idejére minden szabad szállodai ágyat le kellett foglalnia budapesten az ibusz-nak a külföldi vásárlatógatók számára. Tíz érkezők legnagyobb részét fizetővendégként magánszállásokon kell elhelyeznie. T. A. T.

az elszállásolással azonban nem merülnek ki a külföldi vásárlatógatóknak nyújtott ibusz szolgáltatások, a külföldiek kiutazásánál állandó ügyeletet tartanak majd a vállalat idegenezetői, hogy kívánság szerint megszervezzék a külföldiek számára a különböző utazási, sport vagy kulturális programokat a budapesti környékre, tehát az éjszakai budapesttel való megismerkedéstől a tálballimozásokon át egészen a bugaci vagy a balatoni kirándulásokig, ezt az utóbbi segítséget természetesen azoknak a külföldieknek is megadják, akik egyébként nem vették igénybe ideutazásukhoz az ibusz segítségét.

a baráti országokból állandóan érkező társasutazások részvételét az ibusz-nál nem tekintik kifejezetten bnv-vendégnek, de természetesen ezekben a napokban őket is hozzásegítik a vásárló meglátogatásához, a szocialista országokból tulajdonképpen csak 670 ndk-turista érkezik kimondottan a vásárra, természetesen ők is részt vesznek majd a városnézésen, borkóstolón és egyéb budapesti programokon. /mti/

-.-

- 2 -

bb. 3. előgyártott fagyalt

vic/rj ká cz

1970. május 13.

a szegedi konzervgyárban megkezdődött az előgyártott fagyalt főszeszója, az idény végéig a gyárnak ebből a különlegességéből 40 millió adagot készítenek, tizféle változatban, tulnyomórészt gyümölcsökből készül a fagyaltnak való, amelyhez az alapanyagot még a múlt év nyarán, őszén tették el velő formában.

a fagyalt fagyasztásra kész, folyékony anyagát nagy steril üvegekbe zárják, kísérleteket folytatnak a hűtőgépek segítségével házilag elkészíthető, kis adagu, konzervfagyalt előállításával is. /mti/

-.-

bb. 4. kongresszusi versenyben a jobb minőségért, a hatékonyabb gazdálkodásért - csaknem 9 százalékkal nőtt a termelékenység a kohó- és gépiparban

i/si/rj ie cz

1970. május 13.

az év első négy hónapjának eredményeit értékelve a kgm-ben elmondották az mti munkatársának, hogy a termelékenység javuló tendenciája tovább folytatódik, a kohó- és gépipari vállalatok január 1. és április 30. között 10.9 százalékkal többet termeltek, mint egy évvel korábban, miközben a termelékenység 8.7 százalékkal nőtt, a kohászat a tavalyinál kisebb létszám mellett 8 százalékkal emelte termelését, az árak kelendők, a vállalatoknak értékesítési gondjaik alig vannak, termelésük egyre inkább megfelel a piac igényeinek.

a vasas szakszervezetben is kedvezően ítélik meg a kgm-vállalatok munkáját, különösen a versenynek azt a vonását, hogy a termelékenység a minőség javulása, a választék bővítése mellett növekszik, egész sor vállalat jelezte, hogy a felszabadulás jubileuma tiszteletére kezdeményezett munkaversenyt a x. pártkongresszus tiszteletére folytatják, s a jobb munkával gazdasági bázisukat még szilárdabbá akarják tenni, a szerszámgépipari művek például, amely az első negyedévben 3.9 százalékkal növelte termelékenységét, ezt a többletet az 1970-es év átlagában legalább 5.5 százalékra akarja emelni, az idén legalább 235 millió forintos nyereséget akarnak elérni a tavalyi 204 millió forinttal szemben, hogy tovább növelhessék a dolgozók bérét, év végi részvételét, a vállalatnál 207 szocialista brigád a legkülönbözőbb részfeladatokat vállalta, további 106 brigád pedig éppen a szocialista címet akarja elnyerni azzal, hogy a kongresszusi versenyben még termelékenyebben dolgozik javítja munkájának minőségét. /folyt.köv./

- 3 -

bb. 4. / kongresszusi... 1. folyt./rj

az egyesült villamosgépgyárban a minőségjavítás és az önköltségcsökkentés hároméves nagy programját kezdik meg a kongresszusi versenyben. kimutatták, hogy a selejt, a szervezatlenség, a főlöstegesen kieső munkaidő miatt évi termelésük 10 százaléknak megfelelő érték megy veszendőbe, s ha ezt a veszteséget nem is lehet teljesen megszüntetni, megfelelő intézkedésekkel legalábbis felére csökkenthető. ezért most felülvizsgálják a szervezési módszereket, feltárják a selejt okait, de szemügyre veszik azt is, hogy a szerszámok, a gépek jelenlegi formájukban alkalmasak-e az adott munkákhoz. az idén és a következő két évben a hibák megszüntetése útján több tízmillió forinttal növelik a vállalat évi bevételeit. /mti/

..

bb. 5. még néhány hétig jelentkezhetnek a fiatalok az ndk-ba szakmai gyakorlatra

1/zsu/rj zs cz

1970. május 13.

az idén a fővárosból ezer fiatal utazhat háromévre a német demokratikus köztársaságba, hogy ott új szakmát tanuljon, illetve gyarapítsa szakmai ismereteit. a fővárosi tanács munkügyi osztályán elmondták, hogy még néhány hétig elfogadják azok jelentkezését, akik forgácsoló, lakatos, villanyszerelő, vagy vegyipari, illetve elektro- vagy mechanikai műszerész szakmával rendelkeznek. középiskolát végzett, de szakképzettséggel nem rendelkező fiatalok szintén jelentkezhetnek még.

azok a fiúk és lányok, akik megfelelnek a követelményeknek, s október elején elutazhatnak az ndk-ba, nyáron két hónapos nyelvtanfolyamon vesznek majd részt, ahol elsajátítják a német nyelv alapjait /mti/

..

- 4 -

bb 6. kapós a pécsi kaputelefon

vid-kz/mné bh -cz

1970. május 13.

kapós lett a baranya megyei szerelőipari vállalat új terméke, a titkos, hangos, egyszerűen kezelhető kaputelefon. szinte példanélküli, hogy egy újdonság ilyen hamar meghódítsa a piacot. a bérházak bejárata és a lakások közötti közvetlen beszélgetésre alkalmas kaputelefonok sorozatgyártását 1969 őszén kezdték meg, de már eddig 4.000 fővárosi és vidéki lakásban szerelték fel. ebben az évben 20 000 lakáshoz elegendőt készítenek belőle, de az igényeket így sem tudják kielégíteni. a megrendelők valószínűleg ostromolják a vállalatot. csak a fővárosban 400 000 lakást akarnak felszerelni kaputelefonnal 15 éves távlatban. a nagy kereslet miatt a vállalat jövőre megkíszereli termelését. a készülékek esetleges hibáinak javítását az ország egész területén a gelkára bízták. /mti/

..

bb 7. hírek a főváros életéből

1 gj zs bh la

1970. május 13.

nővérszállás zuglóban

a xiv. kerületi tanács és a zuglói egészségügyi intézmények - köztük az apáthy istván gyermekkórház és az sztk - összefogásával épül fel a kerület egészségügyi dolgozóinak szállodája. az új létesítmény mintegy tízmillió forint költséggel az uzsoki utcai kórház területén kerül tető alá. a tervekkel az idén elkezdik, s a munkát jövőre kezdik meg. a 60 személyesre tervezett nővérszállót élőreláthatólag 1973 elején adják át rendeltetésének.

megfiatalítják az erzsébetvárosi tanintézeteket

megfiatalítják erzsébetváros előregedett, 90-100 éves oktatási intézményeit. a dob utca 85. szám alatti általános iskola felújításához már hozzáálltak: az épületet pincétől a padlásig rendbehozzák; központi fűtést vezetnek be, s a tetőszerkezetet is kicserélik. a hernád utca 3. és a donány utca 32. szám alatti tanintézeteket szintén korszerűsítik; itt hasonló felújításokat végeznek majd. a gorkij fasor 5. szám alatti általános iskolát és a damjanich utca 6. szám alatti központi napközi otthont - amely egy épülettömbben van - úgy alakítják át, hogy ott 50 személyes hetes, bentlakásos intézetet rendezhessenek be.

/folyt. köv./

- 5 -

ME

bb 7. /hitek... 1 folyt./ bh

piackorszerűsítés kőbányán

kőbánya városközpontjának kialakításával egyidejűleg jónéhány nagyforgalmu üzletet kell megszüntetni. ennek „ellensúlyozására”, a kerületi tanács korszerűsített a mázsa téri piacot: az idén a mintegy 1500 négyzetméteres területet aszfaltburkolattal látják el ezen kívül szennyvízelvezető csatornát építenek, vízvezetékcsövet fektetnek le, s a piac területén korszerű, nagy fényerejű lámpákat szerelnek fel.

az árusító termelészövetkezetek könnyen mozgatható, szétszedhető pavilonokat állítanak majd fel; a termelők pedig előregyártott vasbetonelemekből készülő - tetővel ellátott - árusító padokat kapnak./mti/

--

bb 8. hol dugult el a kémény?

1 sl/mm 1e bh -cz

1970. május 13.

Balázs János, az egyesült izzó mérnöke hasznosnak ígérkező készüléket talált fel, amely kéménydugulás esetén pontosan meghatározza azt a három centiméter sugarú kört, ahol a dugulás történt. így elkerülhető a felesleges falbontás, csupán azt a helyet kell felbontani, ahonnan a dugulást okozó anyagot el akarják távolítani. mivel a találmány segítségével általában az épületüregek helyét is ki lehet mutatni, a készülék alkalmas új kéménynyílások kijelölésére és a kémények nyomvonalának meghatározására is. a készüléket először az idei budapesti nemzetközi vásáron, az országos találmányi hivatal pavilonjában lehet majd megrendelni./mti/

--

bb 9. kalandoznak a kárókatonák

vid ká bh -c z

1970. május 13.

a kis-balatonra nagy csapatban tértek vissza a vidék legnagyobb halászmadarai, a kárókatonák; más néven kormoránok. a népes állomány, mintegy 500 kárókatona foglalta vissza fészékét. az egyes halászmadarak nagy vámot szednek, a kis-balaton egyébként is szegényes halállományából. naponta testsúlyuknak megfelelő halmennyiséget, becslés szerint együttesen naponta mintegy ezer kiló halat fogyasztanak. a madarak, a természetvédelmi megfigyelők szerint, néhány éve már a messzibb vizekre is elkalandoznak, és zsákmányukat a közép-dunántúli halastavakban egészítik ki./mti/

--

- 6 -

bb. 10. fotoranzisztoros ajtó, poliplex fürdőkád és más építőipari újdonságok a bnv-n

1/sb/rj 1e cz

1970. május 13.

a budapesti nemzetközi vásár nyolc pavilonjának csaknem ötezer négyzetméternyi kiállítási területén az építésügyi- és városfejlesztési minisztérium 22 vállalata mutatja be legkorszerűbb termékeit, s egyúttal némi bepillantást enged az ágazat negyedszázados fejlődésébe is. a vállalatok 18 korszerű termékükkel pályázták meg a bnv díjait.

kitüntetésre, díjra esélyes termék a fémmunkás vállalat fotoranzisztoros ajtója. saját pavilonjának bejáratára szerelték fel ezt az ajtót, amely önműködően kinyílik a belépő előtt anélkül, hogy a látogató hozzáérne valamilyen részéhez. egy optikai lencsén, az ajtó „szemén”, kibocsátott fénysugár megszakítása adja azt az impulzust, amely működésbe hozza a nyitómechanizmust és kitarja a kétszárnyu ajtót. a beépített logikai elemek gondoskodnak arról, hogy több személy egymás utáni megjelenése se hozza zavarba a szerkezetet és mindaddig tárva maradjon az ajtó, amíg szükséges. kórházak, szállodák, repülőterek és más közintézmények személyforgalmának lebonyolítását gyorsítja ez az ajtó, amelynek működését mínusz 20-tól plusz 45 fokos hőmérsékletig garantálja a vállalat.

sok újdonságot szolgáltatnak az építőanyagiparban is a műanyagok. az építővegyianyagokat gyártó vállalat üvegszálas poliészterből változatos, sokféle színű tetőfelülvilágítót készített és bemutatja a poliplex műanyag fürdőkádat és mosogatót, amelyek sorozatgyártását még az idén megkezdik. az asztalosipar felvonultatja legkorszerűbb beépített konyhabutorait, a porcelánipar színes fürdőszoba-berendezésekkel, az üvegipar különleges zománcozott építészeti üveggel jelentkezik a vásáron.

az építőipari vállalatok közül a 31-es vállalat a legnagyobb kiállító. többek között bemutatja azt a hármas együttműködésben az iparterv-vel és az alutröszttel együtt - készített épületszerkezetet, amelyből rekordidő - mindössze hét hónap - alatt építette fel a tuzséri ezer vagonos hűtőházat. külföldi partnerével, a világhírű svéd bygging céggel pedig magyar-svéd részvénytársaságot alakított, amely először mutatkozik be az idei vásáron a közös találmánnyal, a magasépítményeket betonozó csúszós szálalás berendezéssel./mti/

--

- 7 -

bb. 11. 600 tonna „tudnivaló,, - sajtó alatt az új tankönyvek

1 gy/tr/e zs la

1970. május 13.

a diákok még az idei tanév utolsó leckéit tanulják, a nyomdások azonban már készítik az új iskolaév tankönyveit. az egyetemi nyomda 160 féle, mintegy 600 tonna „tudnivaló,, ad az általános és középiskoláknak. a tervek szerint július 31-ig befejezik az általános iskolai, augusztus közepére pedig a középiskolai tankönyvek nyomását. idén 2,468.000 színes tankönyv elkészítését vállalta a „szomszédvár,, az athenaeum is. az 1970-71-es tanévre megjelenő 808 féle kiadvány között 216 új tankönyv, munkafüzet, illetve feladatlap szerepel.

milyen tartalmi változások lesznek a tankönyvkiadásban? erről tájékoztatta hincza sándor, a tankönyvkiadó irodalmi főosztályának vezetője az mti munkatársát. a többi között elmondotta: a néhány éve kibocsátott reformtankönyvek már tartalmazzák a programozott oktatás alapelveit. az új feladatlapok, kísérleti tankönyvek és munkafüzetek viszont már részletesen és összefüggésben magyarázzák a problémákat, fejlesztik a diákok önálló gondolkodását. a legfőbb cél a tanulók készségének, tehetségének kibontakoztatása.

az új tanévre az elsősök és másodikosok „számolás és mérés,, munkafüzetek készül el. a kicsinyeknek nem lesz nehéz választaniuk a logikai sorrendben egymást követő képes ábrák kérdésekre. az ósztatlan falusi iskolák alsótagozatos tanulói ezenkívül nyelvtan munkafüzeteket is kapnak. az általános iskolai 4. osztályosok részére készülő munkalapok is az új matematikai tanterv kibontakozását segítik. a három éve megalakult nyelvi tagozatos osztályok számára összesen adják ki a 7.-8.-os francia, angol és német nyelvkönyveket. a 6-os matematika tanulmányának könnyítésére külön programozó matematikai fejezetek készülnek. a 7.-esek pedig a 8 ives fizika-könyv mellett 30 ives kísérleti programozó fizikakönyvet is kapnak. idén megjelenik az általános iskolai felsőtagozatos diákok válogatott példákat tartalmazó matematikai feladatgyűjteménye is.

sok-sok újdonsággal találkozhatnak a középiskolások is. „kémiai laboratóriumi elméleti ismeretek,, címmel jelenik meg önálló kísérletezésre serkentő tankönyv a tagozatos kémiai osztályok számára. hasonló céllal készült a 3., 4. osztályos biológiai munkanapló is. ezenkívül kiadják a szakközépiskolák speciális igényei szerint szerkesztett 4.-es történelemkönyvet és több új reform-nyelvkönyvet is. /mti/

- 8 -

7.42/e

To 950

bb. 13. új iparág: a ritkaföldfém előállítás - országos jelentőségű kísérlet a mecseki ércbányáknál

vid ká/e cz

1970. május 13.

hajnal Lejosné, az mti munkatársa jelenti pécsről:

hazánkban új iparág, a ritkaföldfém előállítás „bölcsőjének,, tekintendő a mecseki ércbányászati vállalat kísérleti-, kutatási- és automatizálási üzeme. a ritkafém tárcaközi koordináló bizottság megbízásából ugyanis országos jellegű feladatként, négy-éve foglalkoznak e témával és ma már arról adhatnak számot, hogy a nagylaboratóriumi kísérletek ez évben befejeződnek. a nagyjelentőségű programról, az eredményekről dr. Czeglédi Béla, a műszaki tudományok kandidátusa, a kísérlettel megbízott üzem vezetője a következő tájékoztatót adta:

- a ritkafémeket, ezen belül a ritkaföldfémeket, a korszerű technika fejlődésével kezdtek nálunk is széles körben alkalmazni. így például a híradástechnika, a nukleáris ipar, a számítógép, a világítótest, a színes tv képernyő, az orvosi műszergyártás nélkülözhetetlen alap- vagy segédanyaga a különféle ritkaföldfém. a rendkívül drága ritkaföldfémeket import utján szerezzük be. korábban kizárólag tőkésországokból vásároltuk, újabban a szovjetunióból. az igényeket, az országos műszaki fejlesztési bizottság ritkafém témabizottsága méri fel és kíséri figyelemmel. a gazdasági bizottság döntése alapján a hatvanas évek közepén létrehozták a ritkafém tárcaközi koordináló bizottságot, amelynek működése óta szervezettebbé vált a ritkafém-program, így a ritkaföldfém hazai előállításának megvalósítása is.

- a mecseki ércbányászati vállalat megfelelő képzettségű szakemberekkel rendelkezik a koordináló bizottságtól kapott feladat teljesítéséhez, s egyben fedezi is a kísérlet költségeinek felét. a megállapodás szerint ugyanis a mecseki ércbánya elvállalta a ritkaföldfémek gyártását, amennyiben az igények ezt szükségessé teszik és a gazdaságossági előnyök indokolják.

- a laboratóriumi munka kedvező eredményeket hozott: a ritkaföldfémek csoportjába tartozó 15 elemből nyolc elem nagy tisztaságú formában való előállítását sikerült kikísérletezni. ezek közül a legértékesebb az eurórium, a gadolinium és az ittrium. értékükre jellemző, hogy például az euróriumoxid világpiaci ára kilogrammonként 1 200 dollár.

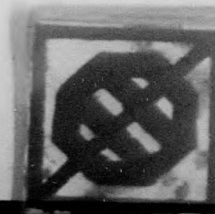
/folyt.köv./

7.55/e

8.18/e

To 950

- 9 -



bb. 13. /uj iparág...folyt./e

- a további terv egy kísérleti üzem felépítése, ahol a laboratóriumi kísérletek után már a nagyüzemi szintű gyártást modellezzük majd, s megszerezzük a folyamatos gyártáshoz szükséges tapasztalatokat. mindezek alapján elkészülhet a ritka-földfém-üzem terve. ez a program körülbelül újabb négy évet kíván, amely ha megvalósul, nemzetközi viszonylatban is rekord időnek tekinthető egy teljesen új iparág megteremtésében -, fejezte be tájékoztatását dr. czeplédi béla. /mti/

...

bb. 12. holland hagymásgépek a csongrádi földeken

vid/e ká cz

1970. május 13.

a csongrád megyei gorzsa állami gazdaság hollandiából kapott speciális hagymavető- és növényvédő gépeket. a finis nevű cég szakemberei a helyszínen állították össze a berendezéseket. az állami gazdaságok országos központja és a konzervipari tröszt megállapodása alapján a gazdaságot jelölték ki a nagyüzemi magvetéses vöröshagymatermesztés meghonosítására. holland hibrid vetőmag is érkezett az első évi kísérleti termeléshez. a vetést már befejezték: egy műszakban átlagosan tíz hektáron tette földbe a gép a magot, a 12 méter munkaszélességű növényvédő gép pedig egy-egy műszakban 45 hektár területet permetez be gyomirtó szerrel és egész idejére feleslegessé teszi a fásasztó fizikai munkát, a kézi kapálást.

még ez év nyarán vöröshagyma-kombájnt is kap a gorzsa állami gazdaság, amely több műveletet lát el: kiemeli a földből, majd a rendről felszedi és tisztítva zsákokba ömlesztli a termést. hollandiában a hibridfajták alkalmazásával, a termelés komplex gépesítésével, valamint a vegyszeres gyomirtással hektáronként 400-500 mázsás hozamot érnek el vöröshagymából. /mti/

...

8.03/e

8.22/e

To 950

- 10 -

bb. 14. honismereti klubot alapítottak a pençi nyugdíjasok

vid/gö/e ká cz

1970. május 13.

a váci járásbeli penç község gazdag történelméről tanuskodik a helyi múzeum, amelynek termeiben a falu és a környező községek bányászati, mezőgazdasági, néprajzi és helytörténeti emlékeit őrzik. ezen a vidéken feltehetően még igen sok múzeumba való tárgy vár felkutatásra. ehhez a munkához kívánnak segítséget nyújtani a községben lakó nyugdíjasok azzal, hogy helytörténeti klubot alapítottak. az egykori podmaniczky kurriában a pest megyei múzeumok igazgatósága támogatásával klubhelyiséget rendeztek be, ahol hetenként tartják foglalkozásukat. /mti/

...

bb. 15. a foglalkoztatott adott „munkát”, a foglalkoztatónak - neb-vizsgálat szegeden

vid/e ká cz

1970. május 13.

a magyar hirdető vállalat szegeden lévő csongrád megyei kirendeltségén a vállalati vizsgálat visszasságokra derített fényt. az ügy részletes feltárására a népi ellenőrököt kérték fel, akik sok területre kiterjedő felmérést folytattak. megállapították, hogy egyes bizonylatokon az aláírásként szereplő személyek a megadott címeken ismeretlenek, nem felkutatathatók. az állományon kívüli bérek felvételét igazoló aláírások tulajdonosait, a megjelölt lakáscímeken szintén több esetben nem találták meg a népi ellenőrök. valószínű tehát, hogy fiktív nevekre, indokolatlanul fizettek ki pénzt.

a kirendeltségen alvállalkozóként rendszeresen foglalkoztattak egy kisiparost, akinek tavaly szinte naponta ismétlődően, 1000 forint alatti tételekben 66.000 forintot fizettek ki. kiderült az is, hogy ez a foglalkoztatott „munkát”, adott a foglalkoztatónak, azaz a hirdető vállalat kirendeltségvezetőjének, aki a kisiparostól esetenként napi 1.200 forintos „fizetést”, is kapott. több más visszasságot is felfedtek a népi ellenőrök, akiknek észrevételei alapján illetékes hivatalos szervek folytatják a vizsgálatot. /mti/

...

8.12/e

8.25/e

To 950

- 11 -

bb. 16. helyismereti bibliográfia borsod megyéről

vid/e ká cz

1970. május 13.

hasznos kiadványt jelentetett meg a miskolci 2. rákóczi ferenc megyei könyvtár a helytörténeti kutatásokhoz. helyismereti irodalmat összefoglaló bibliográfiát adott ki. a mintegy nyolcvan lapos kiadvány csaknem 800 olyan művet tartalmaz, amely a régi borsod-abauj-zemplén és gömör megyék történetével foglalkozik. olyan, a kutatók által is csak kevéssé ismert tudományos dolgozatokra utal, mint többek között a sárospataki tudományos gyűjtemény kéziratos falukutató monográfiái, a tokajhegyaljáról a 18.-19. században írott művek, az ónodi országgyűlés, valamint a magyar függetlenségi nyilatkozat feldolgozása, a 125 éves ózdi vasgyárra vonatkozó munkásmozgalmi és gyártörténeti kiadványok, valamint a vidék egykori kismesterségeit, fazekasságát ismertető leírások. /mti/

bb. 17. két tagozat az idei szegedi pedagógiai nyári egyetemen

vid/e ká cz

1970. május 13.

a tit szegedi pedagógiai nyári egyetemét az idén első ízben két tagozaton kezdik meg. a most véglegesített program szerint az „a” szekcióban július 11-23 között 12 előadást tartanak. a referátumok a tanulói tudásszint mérésével kapcsolatos legújabb pedagógiai kutatások eredményeit ismertetik. az előadásokat tanfolyam egészíti ki, amely gyakorlati utmutatást nyújt a matematikai módszerek alkalmazásához. a nyári egyetem igazgatóságának felkérésére neves hazai kutatók mellett szovjet, lengyel és ndk-beli tudósok vállalkoztak az előadásokra. a hallgatók között nagylétszámú szovjet csoportot, valamint csehszlovákiai és jugoszláviai pedagógusokat is fogadnak.

a „b”-szekciót július 27 és augusztus 3. között várhatóan mintegy 100 külföldi résztvevőnek tartják. tíz előadás elemzi majd Magyarország gazdasági, társadalmi helyzetét, valamint a magyar közoktatási rendszert.

mindkét tagozat hivatalos programját szórakoztató műsorokkal, kirándulásokkal színesítik. /mti/

8.20/e

8.30/e

To 950

- 12 -

bb. 18. gyöngyvirágszönyeg a bükkben

vid/e ká cz

1970. május 13.

több mint félszáz fajta tavaszi vadvirág pompázik ezekben a napokban a bükki erdőségeiben. a kései kitévaszodás miatt a természetkedvelők egyszerre szedhetik a még mindig kéklő ibolyát és a gyöngyvirágot, amely az eredeti tisztásokon valóságos fehér szőnyegként pompázik.

a természet igyekszik „behozni”, az időjárás okozta késést. nyílik már a bérci rózsza, a bükki erők ritkasága, az osztrák tárnics és az egyik legjellemzőbb bükkösszéli növény, a kívül sötétbarna, belül pedig sárga virágú farkasbogyó. a fenyeserdek tisztásain szirmot bontott a sárga virágú sugárkankalin. /mti/

bb 19. intermetall tanácskozás a kölcsönös szállításokról

t sl/gg/ny 1e

hgyy

1970. május 13.

szerdán reggel budapesten megkezdődött az intermetall vaskohászati együttműködési szervezetben résztvevő országok tanácskozása. felméri a vaskohászati termékek kölcsönös szállításának múlt évi eredményeit, s megállapodnak az idei harmadik negyedévi szállításokban. ismét áttekintik az 1970. évre szóló előzetes megállapodásokat, és ha szükséges, korrigálják azokat.

a tanácskozásokon részt vesznek a tagországok: bulgária, csehszlovákia, Lengyelország, Magyarország, az ndk és a szovjetunió, zen kívül a jugoszláv vaskohászati egyesülés és a román metallimport külkereskedelmi vállalat képviselői. /mti/

bb 20. budapesten ülészik a képzőművészek nemzetközi szövetségének végrehajtó bizottsága

t fe/mm/ny hgy

1970. május 13.

szerdán a fészek művészklubban megnyílt a képzőművészek nemzetközi szövetsége - az association internationale des arts plastiques - végrehajtó bizottságának 28. ülészaka. a magyar képzőművészek szövetsége mint e nemzetközi szervezet magyar nemzeti bizottsága látja vendégül a három napos tanácskozáson a tiztagu testületet.

/folyt köv/

-13-

10.30/ny

To 925

bb 20. / budapestenfolyt/ny

az unesco mellett működő alap nemzeti bizottságai 54 országban működnek. feladata a képzőművészettel összefüggő szakmai, elméleti és gyakorlati kérdések vizsgálata, megvitatása, e kérdésekben a javaslatok elkészítése és különböző rendezvények kezdeményezése. az alap az elmúlt év őszén amszterdamban tartotta 6. közgyűlését, s a mostani budapesti tanácskozáson a közgyűlésen hozott határozatok megvalósítását is megvizsgálják, s napirendre tűzik a különböző rendezvények szervezésének előkészítését.

az ülészakot somogyi józsef szobrászművész, az alap magyar nemzeti bizottságának elnöke nyitotta meg, s a tanácskozást jaro-mir wiso / csehszlovákia/, az alap elnöke és francis dunbar marshall- malagola / egyesült királyság / - főtitkár vezeti.

a tanácskozáson résztvevő külföldi szakemberek a munkájuk utáni szabadidőben megismerkednek fővárosunk művészeti emlékeivel és művészeti gyűjteményeivel.

a vendégek tiszteletére ^{de} simó jeno művelődésügyi miniszterhelyettes péntek este fogadást ad a fészek művészklubban.

a végrehajtó bizottság tagjai a tanácskozás befejeztével május 17-én együtt belgrádba utaznak, ahol,, hivatásos művészképzés,, címmel nemzetközi konferenciára kerül sor, amelyen hazánkat bencze gyula, a magyar képzőművészeti főiskola és gulyás dénes, a magyar iparművészeti főiskola tanára képviseli. /mti/

bb 21. a tanácsköztársaság páncélvonata dunaujvárosban

vid/ká/ny hgy 1970. május 13.

országjáró útja során szerdán a dunaujvárosi vasutállomáson ünnepélyesen fogadták a tanácsköztársaság páncélvonatát. uttörő zenekar köszöntötte a vonat személyzetét, akiknek fogadására a város politikai és társadalmi életének képviselőin kívül a tizenkilences veteránok is megjelentek.

a páncélvonat két napig marad dunaujvárosban, majd folytatja országjáró útját. /mti/

10.42/ny

-14-

bb 22. együttműködési szerződés a miskolci és a kassai finom-mechanikai javító vállalatok között

vid/ká/ny hgy

1970. május 13.

a miskolci és kassai vimelux, illetve a kovoszluzba finom-mechanikai javító vállalatok között igen hasznos kapcsolat alakult ki. a két vállalat dolgozói - a lakosság szolgáltatásának elősegítésére - gyakran segítettek egymást gyártmány és gyártás-fejlesztési tapasztalatok átadásával, alkatrészek cseréjével. a két vállalat vezetői most szocialista szerződést írtak alá az eddiginél is tartalmasabb műszaki, árucsereforgalmi és kulturális együttműködésre. a megállapodás értelmében a két vállalat közös tevékenységét érintő szellemi termékeket egymás rendelkezésére bocsátják. segítik egymást az anyag és alkatrész beszerzésében és egyes új termékeket közösen hoznak forgalomba. megállapodtak tapasztalatcserék, csereüditések, társasutazások és sportrendezvények lebonyolításában is. évente a két városban közös kiállításon mutatják be termékeiket. az első kiállításra a nyári hónapokban miskolcon kerül sor. /mti/

bb 23. üttetik a dohánypalántákat somogyban - száz év után kivonják a termelésből a szuloki fajtát

vid/ká/ny hgy

1970. május 13.

somogy dohánytermelő vidékein megkezdődött a palánták kiültetése. a gazdaságok ezer holdon mintegy husz millió szépen fejlett dohány-palántát ültetnek ki ezekben a napokban. az idei szezon érdekessége, hogy a nagy multu, híres szuloki fajtát már nem termesztik, jobb minőségű és nagyobb termést adó fajták szorították ki a 100 éves dohányt. a megyében a vékonyabb szövetű, szivargyártásra különösen alkalmas havannai fajtát ültetik nagy területen, amely négy-öt mázsával nagyobb termést ad holdankint, mint a szuloki. /mti/

bb 24. huszonkilenc állami nagyberuházás fejeződik be az idén - meggyorsultak az építkezések, de még sok az elmaradás

i sl/mm/ny ie -cz

1970. május 13.

somogyi lajos, az mti főmunkatársa jelenti:

az idén jelentős erőket koncentrálnak az ország legjelentősebb építkezéseire, korszerűsítéseire, az ugynevezett kiemelt állami nagyberuházások gyors befejezésére.

a legnagyobb beruházások helyzetéről, várható eredményeiről az országos tervehivatal a következő tájékoztatást adta:

/folyt köv/

-15-

11.35/ny

13.55

bb 24. / huszonkilencfolyt/ny

- 1969-ben a nagyberuházások előrehaladása meggyorsult, bár a tervezett 22 helyett csak 13 készült el teljesen, kilencnek a befejezése áthúzódott 1970-re. az idén összesen 29 állami nagyberuházásnak kell befejeződnie. a munkák sikere, vagy sikertelensége a népgazdaság legfontosabb ágazatainak fejlődését közvetlenül érinti. az év a hosszúra nyúlt tél miatt kedvezőtlen előjelekkel indult, az építőipar azonban megfelelő szervezéssel, a munkák teljesítésével nagyrészt legyőzte e hátrányt, s az első negyedévben kilenc százalékkal többet teljesített, mint tavaly ilyenkor. az év első három hónapjában 2.671 millió forintot költöttek állami nagyberuházásokra.

az idén több olyan beruházásnak kell befejeződnie, amely egész iparágak munkáját befolyásolja. ilyenek például a magyar vagon és gépgyár új motorgyára és futóműgyára, továbbá a hajtómű és felvonógyár és a kismotor és gépgyár új üzemei. ezek teszik lehetővé, hogy az ikarus gyár a következő években a hazai és nemzetközi igényeknek megfelelően tovább növelhesse az autóbusszgyártást.

több fontos beruházás igen kedvezően halad. a legsikeresebbnek a magyar selyemipari vállalat budapesti és tolnai fonalterjedelmesítőüzeme ígérkezik, amely előreláthatólag az 1970. évi decemberi határidő előtt jónéhány hónappal elkészül. hasonlóképpen jó ütemben halad a konzervipar rekonstrukciója; a paksi, a nagykovácsi és a debreceni konzervgyárak rövidesen befejező építése. jelentős elmaradás után az idén elkészül a vásárosnaményi faforgács-láda gyár, a dunaujvárosi író-nyomó papírgyár, a péti nitrogénművek új üzeme és a csepeli fémmű új színesfémkohászati részlege. a külső szemlélők számára a baross tér átrendezése már teljesen kész, műszakilag azonban még számos befejező - burkoló és egyéb - munka van hátra, amit határidő előtt befejeznek. hasonlóképpen jól halad a fehér uti főműhely építése.

a hírközlés korszerűsítésében is több jelentős eredményre számíthatunk az idén. átadják a posta új távvalasztó központját, amely lehetővé teszi, hogy az ország 14 városából hét vagy nyolc számjegy tárcsázásával közvetlenül hívhassák az előfizetők budapestet, illetve egymást. 1970 egyik eseménye lesz a nyugati mikrohullámu lánc átadása is.

/folyt köv/

-16-

11.50/ny

T
1355

bb 24. / huszonkilencfolyt/ny

a kommunális szolgáltatások egyik fontos új beruházása, a ferencvárosi távfűtési rendszer kiépítése szintén a tervezett ütemben halad és az idén átadják. a híradástechnikai és elektrotechnikai ipar egyik új létesítménye az egyesült izzó gyöngyösi félvezető-gyára, itt a befejező munkák még tartanak, a termelőmunka azonban már megkezdődött, s az üzem egyre több tranzisztort és diódát bocsát ki.

az idén befejező további nagyberuházások; a dunai cement és mészmű 4-es számú kemencéje, amely évente 300 ezer tonna cementet termel majd; a budapesti 3-as számú házgyár, ez évi 4.200 lakással enyhít a következő években a főváros lakás gondjait; a nyergesujfalu magyar viszkózagyár új üzeme danulon selyemmel; a baromfiipari országos vállalat kecskeméti üzeme nagymennyiségű hússal látja el az országot. egész sor probléma akadályozta, s részben még ma is akadályozza az almásfüzítői timföldgyár bővítését, de a nehézségek ellenére is be kell fejezni az idén a beruházást. hasonlóképpen jelentős elmaradást kell pótolni a pécsi műszaki főiskola építkezéseiben. az idei feladatok közé tartozik a szőnyi olajfinomító bővítésének befejezése is.

néhány beruházás terveit az újabb igényeknek megfelelően időközben meg kellett változtatni. ez történt például a kecskeméti kádgyár esetében, mert az újabb piacutatók kiderítették, hogy nemcsak gépi, hanem kézi formázású kádakra is igény van, a berendezéseket ennek megfelelően módosították. ez a gyárunk egészen modern, évente 113 ezer kád előállítására alkalmas, a korszerű berendezéseket azonban körültekintőbben kell kezelni, jobban meg kell tanulni az új technológiát, mert a selejt meglehetősen gyakori.

az idén befejező beruházások közül említésre méltók az új raktárépítkezések: a belkereskedelem pécsi raktára, továbbá a nyiregyházi almatároló, amelyeket ugyancsak az idén adnak át. az 1970-ben befejező állami nagyberuházások közé tartozik az a 2.500 bányászlakás is, amelynek utolsó 500 lakását ez évben venetik birtokukba azok a tatabányai lakók, akiknek régi házákat az alájuk nyuló földalatti fejtések miatt le kell bontani.

/mt1/

-17-

11.55/ny

T
1355

bb 25. a szombathelyi szépítő egyesület napja

vid/kz/ny hgy

1970. május 13.

a vas megyei természetvédelmi napok rendezvénysorozatának egyik eseményeként szerdán került sor a szombathelyi szépítő egyesület napjára. délelőtti koszorúzási ünnepséget rendeztek a gáyer-szobornál, ahol heckenast jános ybl-díjas főépítész emlékezett meg a vasi születésű, európai hírű botanikus tevékenységéről.

délután a tit megyei klubjában a szépítő egyesület munkájáról hangzott el előadás. eszerint szombathelyen 1855-ben hozták létre az első szépítő egyesületet. a város sok parkjának, sétányának kialakítása fűződik nevéhez. 1945-ig működött. e nemes hagyomány folytatója a másfél évvel ezelőtti alakult szépítő egyesület, amelynek tagjai közreműködnek a város általános rendezési és zöldvezetési tervének megvalósításában, a természeti értékeink megőrzésében, gyarapításában. az egyesületnek nagy része van abban, hogy az idén is mintegy százezer facsemetét ültettek el a városban társadalmi munkában. /mt1/

-.-

bb 26. bérhizlalás háztájiban

vid/kz/ny hgy

1970. május 13.

süldőket, hizó alapanyagot ad ki dolgozóinak s a háztáji termelőknek a répcelaki rábamenti állami gazdaság. a ,, kihelyezett, sertések hizlalásához egy kiló súlygyarapodásra 3.5 kiló abrakot adnak. aki ennél kevesebb takarmánnyal hizlal, annak a gazdaság a megtakarított elcséget 320 forintos mázsánkénti áron jóváírja, a hizlalt súlyáig pedig kilónként öt forinttal számolja el.

a bérhizlalásra kiadott 15-20 kilós sertéseket 100-105 kilós súlyban kell átadni. az akció nagyon népszerű. rövid idő alatt több mint háromszáz malacot adtak ki a háztájikba. újabb kezdeményezésként kocasüldőket is kihelyeznek. ebben az esetben az alapvető feltétel az, hogy az ellés után a koca a szerződő fél tulajdonába kerül és annak súlyát a szaporulatból kell visszaadni.

a számítások szerint egy egy hizón mintegy 500 forintot kereshet a vállalkozó, a kocasüldőn pedig ennél is többet. /mt1/

-.-

12.55/e

- 18 -

Tb

13.55

bb 27. új nagyteljesítményű rotációs fűkaszát gyártanak törökszentmiklóson

vid/kz/ny hgy

1970. május 13.

új termékkel jelentkezett a budapesti mezőgazdasági gépgyár törökszentmiklósi gyára. elkészült az rm-2-es rotációs fűkasza, tíz darabból álló sorozata. licencét a német szövetségi köztársaságtól vásárolták. a kiváló konstrukció rendkívül üzembiztos gép, munkaszélessége, teljesítménye kétszerese a hazánkban eddig alkalmazott típusokénak.

a gyár a pártkongresszus tiszteletére indított munkaversenyben nagy erőfeszítéseket tesz, hogy e keresett munkagépből az idei szénabetakarítási szezon dandárjára, június végére, legalább kétszázat, az év végéig pedig együttesen hatszázat piacra adjon. a nagyteljesítményű gépet, amely valósággal forradalmasítja hazánkban a takarmánybetakarítást, a gyár egyéb termékeivel együtt a budapesti nemzetközi vásáron is bemutatják. /mt1/

-.-

bb 28. lángmentes munkaruhák ponyvakonténerek - új cikkek bemutatója ujszegeden

vid/kz/mné/ny hgy

1970. május 13.

gyártmányismertetőt rendezett szerdán a szegedi műszaki hónap rendezvényein résztvevő szakemberek számára ujszegedi központi gyárában a kenderfonó- és szövőipari vállalat. a bemutatott mintegy 100 féle újdonság között ott volt a lángmentes munkaruha mintapéldánya is. anyaga három rétegből készül: polieszter szövetre nagy nyomással műanyagflóliát kasíroznak, s erre harmadik réteggént rögzítik a 15 mikron vastagságú, fény és hővisszaverő, alumíniumflóliát. az ilyen anyagból varrt kohászati, tűzoltó, vagy más munkaruha nem gyullad meg, ha lángok érik. a gyár egy másik újdonsága, a ponyvából készült konténer, rendkívül alkalmas textilárúk, vagy más hasonló anyagok szállítására. különösen nagy sikerük volt a bemutatón a szintetikus anyagú, csomómentes hálónak, amelyek modern függönynek, vagy halászhalónak egyaránt használhatók. /mt1/

-.-

13. 10/ny

-19-

↓ ELSŐ

Tb 13.55

bb 29. gépesítik a burgonyatermelést szabolics-szatmár megyében
vid/kz/mné/ny -cz 1970. május 13

szabolcs-szatmár megyében, az ország egyik legfontosabb burgonyatermelő vidékén, a közös gazdaságok megkezdték a burgonya kapálását. a hagyományos kapát sokhelyütt traktor-vontatású talajporhanyító és gyomtalanító eszközök váltották fel. mintegy ezerötyszáz gép dolgozik a burgonyaföldeken. a megye termelőszövetkezetei, köztük is elsősorban a tiszatáji gazdaságok, arra törekednek, hogy már az idén a burgonyatermelés egész munkafolyamatát gépesítsék. ennek eredményeként ebben az évben már mintegy 40.000 holdon nem lesz szükség közvetlen emberi erőfelfejtést igénylő kézi szerszámokra. /mti/

--

bb 30. különlegesen kemény megmunkálóanyagok, az autóközlekedés és a számítástechnika alkalmazása a szovjet műszaki tudományos napok szerdai napirendjén

t tz/mm/ny 1e -cz 1970. május 13.

három nagy témacsoportban hangzottak el szerdán előadások a technika házában, a műszaki és természettudományi egyesületek szövetsége közreműködésével rendezett szovjet műszaki tudományos napok keretében.

négy előadás szólt a különlegesen kemény megmunkáló anyagok és szerszámok alkalmazásának lehetőségeiről és módszereiről. j.n. maszlov, a műszaki tudományok doktora, a gyémántkutató intézet tanszékvezető tanára arról tartott nagy érdeklődéssel kísért előadást, milyen szerepet kaphatnak a természetes gyémántok a gép- és műszeriparban. a szuperkeménységű anyagok intézetének igazgatója, valamint két vezető kutatója az ilyen speciális szerszámok és anyagok tulajdonságairól és felhasználásukról adott tájékoztatást. elmondták többek között, hogy a különleges keményfémből készített furó a gyorsacél-furóknál 5-10-szer nagyobb termelékenységgel használható, a gyémánt dörzscsiszoló-szerszámmal való megmunkálás pedig több fokozattal javítja meg például az edzett fogaskerekek felületének minőségét.

a.i. malisev, a műszaki tudományok doktora, az autóközlekedési kutató intézet igazgatóhelyettese a szovjet autóközlekedés szervezéséről és a gépkocsipark további fejlesztéséről adott képet.

/folyt köv/ -20-

13.20/ny

Tb
13.55

bb 30. /különlegesen....folyt/ny

a harmadik kérdéscsoportban r.m. gurkov, a Lenelektronmas egyesülés osztályvezetője azokról az előnyökről számolt be, amelyek a számítógépek alkalmazása hoz az ipari központok irányításában. két további beszámoló az ukrán szocialista szovjet köztársaság tudományos akadémiaja kibernetikai intézetében elért eredményeket tárta fel, amelyeket részint különböző bonyolult rendszerek számítógépes elemzésével, részint az automatizált vezérlőrendszerek kidolgozásával kapcsolatban értek el.

a szerdán budapesten elhangzott előadásokat hétfőn vidéken ismétlik meg az első témakör négy előadását diósgyőrött, az autóközlekedéssel kapcsolatos beszámolót győrött, a harmadik témakör előadásait pedig szegeden. /mti/

--

bb 31. nemzetközi mezőgazdasági és élelmiszeripari filmszemlét rendeznek egerben - sajtótájékoztató a mém-ben

t jf/gk/ny 1e -cz 1970. május 13.

fehér gyula, a mém tájékoztatási főosztályának vezetője szerdán ismertette az újságírókkal a június 8 és 13 között egerben megrendezésre kerülő nemzetközi mezőgazdasági és élelmiszeripari filmszemle programját. elmondotta, hogy a bemutatkozó sorozatra a házigazda Magyarországon kívül a szovjetunióból, az ndk-ból, Bulgáriából, Csehszlovákiából, Romániából és Lengyelországból küldtek filmeket. a résztvevő országok számára egyenként 200 perces vetítési időt biztosítottak. a legtöbb filmmel, számszerint tizenöttel, a szovjetunió szerepel; a magyar szakfilmgyártás 12 alkotást nevezett be.

a filmeket négy kategóriába sorolják, valamennyi kategóriában első, második és harmadik díjat adnak ki. a legsikeresebb alkotást a mezőgazdasági és élelmiszerügyi miniszter nagydíjjal tüntetik ki. a zsűribe mind a hét ország delegált tagokat.

az egrői vörös csillag filmszínházban megrendezendő filmfesztiválra több mint ezer vendéget várnak, számukra a város szállodájában és két közeli kempingben biztosítanak helyet. a vendégek számára lehetővé teszik azt is, hogy a megye híresebb gazdasági tanulmányi kirándulást tegyenek.

/folyt köv/ -21-

13.30/ny

Tb
13.55

bb 31. / nemzetközifolyt/ny

egyébként az eddigi nemzetközi mezőgazdasági filmfesztiválokon a magyar alkotások két aranyplakettet és egy második helyezést nyertek, az új eljárások elterjesztését elősegítő szakfilmek készítésére a mezőgazdasági kiállítási iroda keretében külön filmstúdiót hoztak létre, ahol az elmúlt évben már 12 rövidfilmet gyártottak. /mti/

..-

bb 32. időjárásjelentés

ny -cz

1970. május 13.

a meteorológiai intézet jelenti, május 13-án szerdán 12 órakor:

Lassan mérséklődő szél

nyugat és közép-európa felett továbbra is hűvös levegő helyezkedik el. hatására felhős az idő, szóróványosan esik az eső és helyenként megerősödik a szél. a szovjetunió európai területének déli részein a hűvös és a meleg levegő találkozási zónájában, szintén felhős, szeles, többfelé csapadékos az idő. európa északi vidékein a sarkvidéki eredetű légtömegek okoznak változékony, szeles időt, hózáporok kíséretében.

hazánkban kedden a tiszántul déli felén borult, máshol változóan felhős volt az ég és néhány órán át a nap is sütött. sok helyen esett az eső, helyenként zivatar keletkezett. a lehullott csapadék mennyisége általában csapadéknym és 11 mm között változott, de a keleti, délkeleti megyékben néhány helyen elérte a 15-25 mm-t, sőt tiszabecsen 33, csengeren 34 mm-t mértek. a hőmérséklet napközben a borult megyékben csak 15-18, az ország többi részein 19-22 fokig emelkedett. szerdán hajnalban 7-14 fokig hűlt le a levegő. ma délelőtti változóan felhős idő volt. egy-két helyről kisebb esőt jelentettek. a szél többfelé élénk, néhány helyen erős volt. a hőmérséklet 11 órakor az ország területén 15-20 fok között váltakozott.

budapesten kedden a hőmérséklet napi középértéke 16.1 fok volt, a sokévi átlagnál 0.5 fokkal magasabb. ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 16 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 756 mm, gyengén emelkedik.

/folyt köv/

-22-

13.40/ny

10
13.55

bb 32. / időjárásjelentésfolyt/ny

várható időjárás csütörtök estig:

változóan felhős idő, szóróványosan előforduló futó esővel, esetleg zivattal. a többfelé élénk, néhány helyen erős északnyugati szél csütörtökre mérséklődik. a hőmérséklet lényegesen nem változik. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 7-12. Legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön 18-23 fok között.

a duna vizállása budapestnél 523 centiméter. /mti/

..-

bb 33. kaszálják a lucernát a Lajta hansági állami gazdaságban

vid/kz/mén/ny -cz

1970. május 13.

az ország legnagyobb határu mezőgazdasági üzemében - a Lajta hansági állami gazdaságban - az idén 3.867 holdon termelnek lucernát. az értékes takarmánynövény első kaszálását megkezdték. a termés a gazdaság két nagyteljesítményű szárítójába kerül, s ott naponta 25-26 vagon, az év végéig pedig - jóllehet az első termés a kései kítavasodás miatt gyengébb az átlagosnál - csaknem hatszáz vagon lucernalisztet készíthetnek belőle. ebből nemcsak a gazdaság fehérjédús takarmányszükségletét fedezheti, hanem bőven jut exportra is. /mti/

..-

bb 36. a szövetségi bútoripar sajtótájékoztatója

t ol/gk/ny -cz

1970. május 13.

az ország bútortermelésének 37 százalékát adó szövetségek a bny 8-as pavilonjában tizenhat fülkében mutatják be új formájú, új anyagokból készült termékeiket, amelyek legtöbbször eddig még nem szerepeltek közönség előtt, - tájékoztatta az újságírókat Szabó László, a budapesti fa- és papírpari kiszöv. elnöke szerdán a sajtó házában. elmondotta többek között, hogy a vásáron látható bútorok jó részét még nem gyártják sorozatban, ám közülük azokat, amelyek a vásár látogatók és a kereskedelem tetszését megnyerik, részben már ez év negyedik negyedében, de legkésőbb a jövő évben árusítják a bútörüzletek.

a társulás szövetségei a negyedik ötéves terv végére bútortermelésüket 40-50 százalékkal kívánják növelni. mind a hazai bútorellátás javítás, mind a gazdaságos export növelése a fejlesztési célok között szerepel. tekintettel a vásár nemzetközi jellegére, számítanak arra, hogy a külföldi vásárlók a korábbi évekhez hasonlóan most is fülkeresik majd a szövetségek kiállításait. több új stílgarnitúrát és egyes stíl-darabokat elsősorban a nyugati vevők érdeklődésére számítva mutatnak be. a szépmivű, kényes igényeket kielégítő magyar stílbútorok ugyanis egyre keresettebbek a világpiacon. /mti/

13.52/ny

-23-

10.c

bb 34. hűvös van ugyan, de ehhez a ,, fagyoszenteknek,, semmi közük

1 tz/mm/ny -cz

1970. május 13.

szó sincs arról, hogy a ,, fagyoszentek,, megismételték volna már a múlt hét elején ,, megelőlegezett,, idei tervteljesítésüket - mondotta szerdán kora délután dr. Tardos Béla, a központi meteorológiai intézet tudományos főmunkatársa, - noha való igaz, hogy a hét közepe meglehetősen hűvös hőmérsékletet hozott hazánkba.

pontosabban hazánkba is, mert ez a hűvös hőmérséklet szinte egész kontinensünkre jellemző, ugyanígy jellemző azonban a fagyoszentek passzivitása is. a skandináv félsziget és a szovjet-unió északi részeitől eltekintve az egész kontinensen mindenütt 4-14 fokkal maradt a hőmérséklet a fagypontra felett még éjszaka is. sőt a két említett kivételes területén sem hült le a levegő mínusz 2- mínusz 5 fok alá.

ezt a meglehetősen szokatlan helyzetet az okozta, hogy az idén nem az ilyenkor szokásos sarkvidéki, hanem földközi tengeri áramlását kaptuk a hűvös levegőt. ez pedig csak arra volt képes, hogy európa legnagyobb részén 3-8 fokkal nyomja a hőmérsékletet az évszaknak megfelelő értékek alá. ez az eltérés kedden budapestben 3, belgrádban 4, berlinben és rómban 5, kievben 7, párizsban és münchenben pedig 8 fok volt. a mostanában joggal elvárható hőmérsékletnél melegebb időjárás - ez is eléggé szokatlan - csak a skandináv államokban alakult ki. stockholmban ugyan ,, csak ,, 17 fokot mértek, de oslóban - / most egész európa legmelegebb fővárosában! / 23 fokig emelkedett a higanyszál, 8 fokkal magasabbra a szokásos értéknel.

a továbbiakban előreláthatólag délnyugati-nyugati áramlással újabb hűvös levegő érkezik a kárpát-medencén át kelet-európa fölé, ezért lényeges változás sem a hőmérsékletben, sem az időjárás jellegében nem várható. az átmeneti felhősödést ugyan átmeneti napsütés váltja majd fel, de ez nem lesz képes a lehülést ellensúlyozni. így az eredmény az, hogy hazánkban az utolsó ,, fagyoszent,, a csütörtöki bonifác sem fogja jelentős mértékben elrontani az általában május közepére jellemző időjárást. /mt1/

14.05/ny

-24-

10
14.15

bb. 37. irányelvek a termelőszövetkezeti közös és háztáji gazdaságok kapcsolatának fejlesztésére

t jf/j/e cz

1970. május 13.

Szerdán a termelőszövetkezetek országos tanácsának akadémia utcai épületében a mém, a tot és a szövetség képviselői a termelőszövetkezeti közös és háztáji gazdaságok kapcsolatának fejlesztéséről tanácskoztak. az értekezleten megvitatták azokat az irányelveket, amelyeket a minisztérium, a tot és a szövetség együttesen alakított ki. az irányelvek egyebek között hangsúlyozzák a háztáji gazdaságok jelentőségét az ártermelésben és külön felhívják a figyelmet arra, hogy a közös gazdaságoknak segítenők és támogatniuk kell a háztáji gazdaságokat. az irányelvek javasolják, hogy a tsz-ek testületi szervei vizsgálják meg a háztáji gazdaságok helyzetét és határozzák meg azokat a teendőket, amelyekkel elő akarják segíteni a közös és a háztáji együttműködését. az irányelvek szerint a közös és a háztáji kapcsolatának rendezésénél előremutató és szerződésekben rögzített formák kialakítására van szükség.

az ülés résztvevői egyetértettek azzal a megállapítással, hogy a közelmúltban hozott kormányintézkedések kedvezően érzékelik hatásukat, javult a közös és a háztáji gazdaságok kapcsolata. az ülés résztvevői rámutattak arra is, hogy az áfész-ek és a tsz-ek együttműködésében meglévő lehetőségekkel az eddiginél jobban kell élni.

az ülésen megvitatott és jóváhagyott irányelveket rövidesen közreadják. /mt1/

bb. 40. tizenöt éves a varsói szerződés - kóktél a néphadsereg központi klubjában

t vt/lk/e zs cz

1970. május 13.

a varsói szerződés aláírásának 15. évfordulója alkalmából fehér Lajos, az mszmp politikai bizottságának tagja, a forradalmi munkás-paraszt kormány elnökhelyettese szerdán délután kóktélt adott a magyar néphadsereg központi klubjának nyári helyiségében. ott voltak a kóktélon - Czinege Lajos vezérezredes, honvédelmi miniszterrel, a politikai bizottság póttagjával az élen a magyar néphadsereg vezetői, továbbá Benkei András belügy-miniszter, Erdélyi Károly, az mszmp központi bizottságának osztályvezetője, Puja Frigyes, a külügyminiszter első helyettese Papp Árpád vezérőrnagy, a munkásőrség országos parancsnoka, valamint néphadseregünk tábornoki és parancsnoki karának sok tagja, a tőrs fegyveres testületek több magasrangú vezetője.

/folyt. köv./
14.10/e

- 25 -

10
15.00

bb. 40. /tizenöt éves...folyt./e

részt vett a koktélon i.v. tutarinov vezérezredes, a varsói szerződés egyesített fegyveres erői parancsnokságának magyarországi képviselője és b.-p. ivanov vezérezredessel az élen megjelentek a szovjet hadsereg ideiglenesen hazánkban állomásozó csapatai parancsnokságának magasrangú képviselői.

ugyancsak jelen voltak a varsói szerződés tagállamainak budapesten akkreditált nagykövetei, katonai és légügyi attaséi.

a koktélon fehér lajos a következő pohárköszöntőt mondta:

kedves elvtársak!

tisztelt vendégeink!

engedjék meg, hogy szeretettel üdvözljem önöket, a varsói szerződés tagállamai budapesti nagykövetségeinek vezetőit, az ideiglenesen hazánkban tartózkodó szövetséges szovjet egységek parancsnokait, valamennyi kedves külföldi és hazai vendégünket. köszöntöm önöket abból az alkalomból, hogy baráti körben ünnepeljük a varsói szerződés aláírásának 15. évfordulóját.

az ember szabad alkotó munkájának, boldog életének legfontosabb feltétele a béke. történelmünknek azonban szinte alig volt olyan hosszabb szakasza, amikor az emberiség nyugodtan, szabadon élhetett és dolgozhatott, amikor nem kellett rettegnie a háboru fenyegetésétől. a mi nemzedékünk is átélte egy világ-méretű pusztítás keserűségét és kínjait. ezért ünnepeltek népeink a minap önfeledt boldogsággal a fasizmus leverését, a második világháboru befejezését.

alig telt el azonban néhány év, s az imperialisták máris egy új háboru tüzét kezdték élesztgetni, agresszív katonai szövetségeket és paktumokat hoztak létre: létrehívták az északatlanti paktumot a szovjetunió és a szocializmus útjára lépő országok népei ellen. megszegve a potsdami szerződést, az amerikai és angol imperialista körök mesterségesen kettészakították Európát, újjáélesztették nyugat-németországban a monopóliumokat, a revansista militarizmust és bevonták a nato-ba.

ezért természetes és jogos a szocialista világ érdekeit, s egyben a világ békéjét szolgáló lépés volt, amikor a szovjetunió és az európai népi demokratikus országok 1955-ben megalakították védelmi szövetségüket, a varsói szerződést.

/folyt.köv./
14.17/e

- 26 -

Tó
15⁰⁰

bb. 40. /tizenöt éves...2.folyt./e

ma, a szerződés 15. évfordulóját ünnepelve jogos büszkeséggel állapíthatjuk meg: a varsói szerződésbe tömörült országok népei és fegyveres erői sikeresen oldották meg feladatukat, eredményesen öröködnék a békén. népeink szoros és áldozatot nem kímélő összefogása, s mindenekelőtt a szocialista világ pillére, a szovjetunió sokoldalú segítsége és támogatása eredményeként védelmi szövetségünk acélossá kovácsolódott és megtört rajta az imperialisták minden támadása.

a varsói szerződés és katonai szervezete, az egyesített fegyveres erők, másfél évtizedes munkája nagymértékben megnövelte országaink védelmi képességét. fegyveres erőink fejlődése a varsói szerződés tagállamai haderőinek fejlesztésével szoros összhangban megy végbe. néphadseregünk a varsói szerződés keretében vált korszerűen felszerelt és kiképzett, a mai követelményeknek megfelelő erővé.

a magyar népköztársaságnak a varsói szerződésben való részvétele a legteljesebb mértékben összhangban áll nemzeti érdekeinkkel, szocializmust építő társadalmunk szükségleteivel, s egyben híven kifejezi internacionalista köteletségünket. ezért vállaltuk és vállaljuk a közös védelmi erőfeszítésekből rájuk is részt.

történelmünkben először vagyunk abban a helyzetben, hogy hazánk függetlenségét, területi sérthetetlenségét - szocialista államunk, dolgozó népünk erőfeszítései mellett - a varsói szerződés testvéri országai, közöttük a világ legerősebb katonai hatalma, a szovjetunió garantálja.

nem csupán az évforduló ünnepi hangulatából, hanem elsősorban igaz meggyőződésünkből fakad, amikor kijelentjük, hogy a varsói szerződés katonai ereje megbízható védőpajzsunk; szabadságunk, függetlenségünk, szocialista építőmunkánk szilárd biztosítója. minél jobban erősítjük a szovjetunióhoz, a testvéri szocialista országokhoz és fegyveres erőikhez fűződő barátságot, annál biztosabb alapokon nyugszik a magyar nép, a szocialista közösség minden népének békés alkotó munkája.

a varsói szerződés politikai tanácskozó testülete tavaly márciusban hazánk fővárosában tartott ülést, s az itt jóváhagyott intézkedésekkel, azok gyakorlati megvalósításával tovább javította és javítja szövetségünk katonai szervezetének hatékonyságát.

/folyt.köv./
14.20/e

- 27 -

Tó
15⁰⁰

bb. 40. /tizenöt éves...3.folyt./e

szövetségünk nyílt szerződés, bármely ország tagja lehet. számtalanszor elmondottuk már, hogy készek vagyunk feloszlására abban az esetben, ha az imperialista katonai blokkok is megszűnnek. népeink és az egész emberiség érdeke a szilárd, tartós béke. mi ezt akarjuk. de az imperialisták, népellenes céljaik érdekében, továbbra is erőtlenítik a fegyverkezési hajszát, s a világ számos térségében agressziókra vetemednek, háborút robbantanak ki. ezért mindaddig, amíg ők nem hagynak fel agresszív politikájukkal, a mi kötelességünk csak az lehet, hogy szüntelenül fokozzuk védelmi szövetségünk katonai erejét.

a jelenlegi nemzetközi helyzet - amely az amerikai imperialisták kalandor politikája, a vietnami, a kambodzsai nép elleni népirtó, gyalázatos agressziója, továbbá a közel-keleti válság élezése miatt ismét súlyos feszültségekkel terhes - megköveteli szövetségünk védelmi erejének, éberségünknek fokozását.

jogos önvédelmünk, de kötelességünk is erőnkhez mérten minden támogatást megadni az agresszió áldozatainak és még szorosabbra fűzni testvéri szövetségi rendszerünket. mindaddig, amíg az imperialisták támadó jellegű katonai tömbjei fennállnak, mi a varsói szerződés katonai szervezetének fenntartása és erősítése mellett vagyunk.

kedves elvtársak! tisztelt vendégeink!

ugy gondolom, az eltelt másfél évtized közös munkájának, harcainak legfőbb tanulsága: összefogásunk, szövetségi rendszerünk további erősítésének szükségessége!

fehér lajos végezetül közös védelmi szervezetünket megalkotó és szüntelenül erősítő, szocializmust és kommunizmust építő népeinkre; győzelmeink szervezőire: kommunista pártjainkra és kormányainkra; a varsói szerződésben egyesített fegyveres erőinkre, az egyesített fegyveres erők parancsnokságára, a nemzeti parancsnokságokra, a szövetségben tömörült hadseregek személyi állományára, magasfokú harckészültségére; a vendégek egészségére emelte poharát. /mti/

...-

bb. 44. népfrent-delegáció utazott helsinkibe

mm/e zs cz

1970. május 13.

szerdán helsinkibe utazott a finn népi demokratikus unió /skdl/ 9.kongresszusára a hazafias népfrent küldöttsége. a delegációt barát józsef, a hazafias népfrent országos tanácsának titkára vezeti. /mti/

14.25/e

...-
- 28 -

bb 35. évente 750 kilométer hosszú csővezetékot szerelnek - sajtótájékoztató a gellért-szállóban

t sb/lk/ny -cz

1970. május 13.

a gellért-szálló különtermében szerdán délelőtt sajtótájékoztón ismertette a csőszerelőipari vállalat munkáját és terveit opitzer károly vezérigazgató. az évm építőipari vállalatok munkahelyein a csőszer végzi a különféle víz, gáz, központi fűtési, légttechnikai és egyéb épületgépészeti berendezések szerelésének mintegy 40 százalékát, s országosan az a szerelési arány 12-15százalék a vállalat javára. elsősorban a termelékenység fokozásával növelik a termelést. ezt a tényt igazolja, hogy az utóbbi 17 évben csaknem ötszörösére emelkedett a vállalat termelése, s ugyanakkor alig 40 százalékkal növekedett a munkások száma.

az idén 1 260 millió forint értékű munkával mintegy 750 kilométer hosszú vezetékot szerelnek fel. a negyedik ötéves tervben több mint 40 százalékkal nagyobb feladatot végeznek el, mint a harmadik ötéves terv időszakában, mert csaknem 120százalékkal fokozzák a termelékenységet számos gépesítési, munkaszervezési intézkedéssel. sok gondot okoz azonban a vállalatnak, hogy több újfajta szerelési anyagtól és munkamódszertől idegenkednek a beruházók, pedig a népgazdaságnak jelentős megtakarítást eredményeznének ezek az eljárások, s ugyanakkor lehetővé tennék a vállalat kapacitásának további bővítését. többek között a műanyag nyomócsövek felhasználásával felére csökkenne a lakások, lakóépületek vízvezetési hálózatának beruházási költsége, s még ennél is nagyobb arányban csökkenne a helyszíni munkaigény, mert ez az új módszer majdnem háromszor olyan gyors, mint a hagyományos acélcsövek szerelése.

a vállalat, bár elsősorban a nagyipari létesítmények csőszerelési munkáit végzi, több segítséget kíván nyújtani a lakásépítőknél is. a lakó- és egyéb kommunális épületek csőhálózatának előregyártását végző üzeme tavaly 7 000 lakáshoz szállított anyagot. az idén a gépek nagy részét automatizálják, amelynek eredményeként már évente 14 000 lakás víz, gáz- és fűtési hálózatának szereléséhez adnak félkész-termékeket. /mti/

...-
-29-

14.32/ny

Tb
15⁰⁰

bb 38. miniszteri rendelet a külkereskedelmi jog megadásának rendjéről

1 sz/gg/ny -cz

1970. május 13.

az új gazdasági mechanizmus bevezetése óta mintegy száz vállalat kapott jogot állandó, vagy esetenkénti külkereskedelmi tevékenységre. a további külkereskedelmi jog megadásának rendjét, a külkereskedelmi miniszter rendeletben szabályozta. a magyar közlönyben megjelent miniszteri rendelet kimondja, hogy a külkereskedelmi tevékenység folytatását szolgáló jogosultság megadása meghatározott naptári év első napjára szóló hatállyal történik, s a kérelmet legalább hat hónappal előbb kell a külkereskedelmi miniszterhez benyújtani.

a kérelem az eddignél kötöttebb formában, erre a célra rendszeresített, meghatározott kérdéseket tartalmazó űrlapon történhet, hogy az elbírálás, s a kérelmek összehasonlítása egyszerűbb legyen. ugyanakkor ez támpontot ad ahhoz is, hogy a kérelmezők mit mérlegeljenek, milyen előfeltételekkel rendelkezzenek. tartalmaznia kell a kérelemnek, hogy milyen termékek, termékcsoportok kivételére, behozatalára kíván jogot kapni a kérelmező vállalat és valamennyi termékre külön-külön csatolni kell, hogy az illetékes országos hatáskörű szerv támogatja-e a kérelmet, és milyen indokkal. fel kell tüntetni a kérelemben, hogy a külkereskedelmi tevékenységet milyen szervezettel, milyen létszámmal, milyen szakképzettségű dolgozókkal kívánják végezni. a szöveges indokolásban célszerű kitérni arra is, hogy a külkereskedelmi tevékenység önálló folytatása a következő három-öt évben várhatóan milyen népgazdasági és vállalati előnyöket jelent.

a most megjelent miniszteri rendelet rendelkezései az ugynevezett eseti külkereskedelmi tevékenységre vonatkozó engedélyekre nem terjednek ki. /mti/
bb 39. lerakták az épületasztalosipari és faipari vállalat tizenharmadik gyárának alapkövét

vid/kz/ny -cz

1970. május 13.

szerdán ünnepélyes külsőségek között rakták le a zala megyei lentiben az épületasztalosipari és faipari vállalat sorrendben a 13-ik gyárának alapkövét és alapító okmányait.

/folyt köv/

-30-

14.35/ny

Tó 15¹⁰

bb 39. / lerakták...folyt/ny

déli 12 órakor a járási pártbizottság nagytermében szvetkő nándor, a vállalat vezérigazgató helyettese tájékoztatta az egybegyűlt megyei, járási szervek vezetőit, a tervezőket és az építők képviselőit a vállalat munkájáról, valamint arról, milyen szerepet szánnak legújabb gyáruknak.

az épületasztalosipari és faipari vállalat 1970-ben csaknem 2 millió négyzetméter ajtót és ablakot, 142 millió forint értékű beépített bútort, 2 millió négyzetméter parkettát és egyéb padlóburkolatot készít. ez évenként 50-60 ezer lakás felszereléséhez elegendő. a következő ötéves tervben évenként 80.000 lakás építésével számolunk, ezért növelni kell a lakásokhoz szükséges asztalosipari termékek gyártását. a vállalat már ebben az évben körülbelül 700.000 négyzetméterrel növeli ajtó és ablakgyártó kapacitását. a fejlesztési program keretében felépülő új lenti gyár, amelynek építése és felszerelése 62 millió forintba kerül, és a terv szerint a jövő év végére készül el, évenként 160.000 négyzetméter ablakot és bejárati ajtót, valamint 300.000 négyzetméter parkettát gyárt majd. induláskor 340 dolgozót, jelentős részben asszonyokat és leányokat foglalkoztat. a gyárat a legkorszerűbb feldolgozó gépekkel és gépsorokkal szerelik fel. ez lesz magyarországon a legmodernebb épületasztalosipari gyár. termelési szintje a legmagasabb, meghaladja a vállalat valamennyi eddigi gyárának termelési szintjét. később a különböző hulladékok hasznosítására forgácstelez-gyártó üzemet is kialakítanak. az új gyár mellett, a tájékoztató után a jövőendő gyár telephelyén kettler pál, a vállalat vezérigazgatója ünnepélyesen elhelyezte a gyár alapító okmányait, s lerakta alapkövét. /mti/

bb 48. a 2. nemzetközi kórházépítési konferencia résztvevői salgótarjánban

vid/kz/mné/ny -cz

1970. május 17.

a csütörtökön budapesten megnyitott 2. nemzetközi kórházépítési konferencia résztvevői szerdán a salgótarjáni megyei kórházba látogattak. dr. düh andrás igazgató-főorvos és czebe istván, a kórház társtervezője fogadta és tájékoztatta őket. a vendégek mintegy 40 hazai és külföldi építész- ezután megtekintették a kórházat. /mti/

14.45/ny

-31-

Tó 15¹⁰

bb 41. a centrum áruházak fejlesztéséről tárgyalt a fővárosi tanács végrehajtó bizottsága

t hi/gg/ny zs -cz

1970. május 13.

a centrum áruházak vállalat budapesti tevékenységét vizsgálta meg szerdai ülésén a fővárosi tanács végrehajtó bizottsága. a nagyüzemi módszerekkel dolgozó vállalat tizenkét budapesti és 17 vidéki áruháza csaknem hétezer dolgozót foglalkoztat. a nagyvállalati szervezet megkönnyíti több áruház egyidejű létesítését, az elavultak konstrukcióját, illetve belső átszervezését, elősegíti a verseny kiszélesítését, a választékbővítést.

az országos vállalat tevékenysége különösen a fővárosban nagyjelentőségű. a 12 budapesti áruház a vállalat összes forgalmának 56 százalékát bonyolítja le. tevékenységük méreteire jellemző, hogy erre az évre 3 milliárd 300 millió forint forgalmat terveztek a fővárosban, s ennek nagyobb része - 65 százaléka - a rákóczi uti áruházakban bonyolódik le.

mint a főváros illetékesei megállapították, az áruházakban a kiszolgálás színvonala a csúcspont időszakokban nem kielégítő. a nagyobb forgalmat csak az új, korszerű eladási formák széleskörű bevezetésével tudják ellátni. ezért az idei program szerint a csillag, a verseny, az uttörő és a corvin áruház korszerűsített osztályain, valamint az újpesti áruház emeleti szintjén áttérnek az általános önkiválasztó és önkiszolgáló módszerre, az uttörő áruház vegyes osztályain, valamint a játék-, papír- részlegnél ugynevezett zártpályás önkiszolgálást - e rendszerben csak egy bejárat és egy kijáratú fizetőhely van - alakítanak ki. /mti/

bb 43. a nyelvtudomány elvi kérdéseinek vitájával

vid/fm/ny -cz

1970. május 13.

folytatódott szerdán a székesfehérvári sajnóvics jános-émlék-ünnepség és tudománytörténeti szimpózium. a tanácskozáson - hazánkkal együtt - kilenc nemzet tudósai vitatják meg a tordasi születésű tudós, nyelvész, matematikus és csillagász munkásságát, s leróják kegyeletüket a magyar összehasonlító nyelv-tudomány uttörője előtt.

szerdán bárczi géza akadémikus tartott előadást a nyelvtudomány-történet elvi kérdéseiről, amit számos felszólalás követett.

/mti/
15.00/ny

-.-
-32-

bb. 42. befejeződött a nemzetközi vadászati tanács közgyűlése

t jf/mm/e cz

1970. május 13.

szerdán a hotel duna intercontinentalban befejeződött a nemzetközi vadászati tanács /cic/ idei közgyűlése, amelyen 25 országból 150 küldött vett részt.

a közgyűlésen egyebek között az 1971. évi budapesti vadászati világkiállítás előkészületeiről, valamint a nemzetközi vadászati élet időszerű problémáiról cserélték ki véleményüket a delegátusok. szóba került például a vándorló énekesmadarak és a víziszárnyasok védelme, valamint a vegyszeres gyomirtásnak a vadállományra gyakorolt hatása. ezzel kapcsolatban több hasznos javaslatot hoztak, például a jövőben a cic megjelölti azokat a növényvédőszerket, amelyek nem károsak a vadakra és használatuk a vadászat érdekeivel nem ellenkezik. a küldöttek hangsúlyozták, hogy az énekesmadarak pusztulása és a növényvédelem között annál is inkább szoros az összefüggés, mert az énekes madarak természetes úton pusztítják a növényi kártevőket.

a közgyűlés nyolc szak bizottságban tanácskozott, egyebek között olyan érdekes témakörben, mint például a vadászati fényképezés, a vadászkutya-tenyésztés, az afrikai vadállomány helyzete, stb. /mti/

-.-

bb. 45. bács-kiskun megyei tanácsvezetők értekezlete solton

vid/e fm cz

1970. május 13.

solton községben szerdán háromnapos tanácskozás kezdődött, amelyen bács-kiskun megye városi és járási tanácselnökei, a megyei tanács vb osztályvezetői értékelik a tanácsok elmúlt tíz évi munkáját. megállapították, hogy ez idő alatt sokat gyarapodott, szépült a vidék településhálózata. a megye városai, községei több mint ötmilliárd forint értékű beruházással gyarapodtak. az évről-évre tervszerűen megvalósuló, növekvő ütemű fejlesztést 500 millió forint értékű társadalmi munkával segítette a lakosság. a tapasztalatok alapján megbeszéltek a negyedik ötéves terv főbb célkitűzéseit. a megyében 1975-ig a lakásállomány fejlesztésére, az egészségügyi, szociális és kulturális ellátottság javítására költik a legnagyobb összegeket. gyorsított ütemben folytatják a tanyasi iskolák körzetesítését, a diákotthon-hálózat fejlesztését, a körzeti általános iskolák bővítését.

/folyt.köv./
15.05/e

- 33 -

Nf 1820

bb. 45. /bács-kiskun megyei...folyt./e

foglalkoztak a megye élelmiszergazdálkodásának jövőjével is. szakosítják az állattenyésztést és kiegészítik a szőlő- és gyümölcsstermelő gazdaságok profilját: 5682 vagonos hűtőtérrel bővítik a meglévő tárolókapacitást, s a gyümölcsfeldolgozók egész sorát építik ki. belterjesítik a szőlőtermelést is. a következő öt évben 1 400 000 mázsával növelik a szőlőfeldolgozók kapacitását és 2.5 millió hektoliteresre egészítik ki a pincetereket. /mti/

...

bb 46. május 18-án nyitják a ki. miskolci filmfesztivál

vid/fm kcs -cz 1970. május 13.

a miskolci filmfesztivál intéző bizottsága jóváhagyta az országos jelentőségű - immár tizenededik alkalommal megrendezendő - seregszemle programját.

a május 18-án nyitló fesztiválon hét kategóriában több mint ötven játékfilm és huszonhárom tv-filmet mutatnak be. a játékfilmeket a szakszervezetek borsod megyei tanácsa székházában lévő római sándor művelődési központ színháztermében vetítik. a korábbi évektől eltérően két napot át csak tv-filmeket mutatnak be a miskolci galéria nagytermében. kiemelkedő esemény lesz a fesztiválnak május 22-én a lenin-centenárium alkalmából tartandó ünnepi filmbemutató lenin életéről.

a miskolci vetítésen kívül borsodnádásdon, sajszentpéteren, sáospatakon és göncön tartanak bemutatót, ahol a filmalkotók a nézőkkel találkozhatnak.

az egy héttig tartó fesztivál szinte minden napján tartanak tanácskozást, többek között a magyar rövidfilmművészet 25 évéről, valamint a film és az oktatás kapcsolatáról.

a legjobb filmeket a szot fődíjával, valamint a miskolci megyei jogú városi és a borsod megyei tanács által alapított díjakkal tüntetik ki. ezenkívül két különdíjat, a tit által alapított díjat, valamint hét kategória-díjat osztanak ki.

az idén első alkalommal jutalmazták a legjobb szövegkönyvírókat az „aranytoll díjjal”.

a jutalmazásra összesen százharmincezer forintot fordítanak. a miskolciak - mint a korábbi években - az idén is nagy érdeklődéssel várják az országos seregszemlét. az üzemek és vállalatok dolgozói eddig már több mint ezeröttszáz bérletet váltottak a kis- és a tv-filmek bemutatóira. megalakult a tizenkéttagú zsűri is, amelynek elnöke fábrí zoltán filmrendező, kossuth-díjas, kiváló művész. /mti/

15.30/kcs

-34-

N^o 1840

bb 47. „utcakeresztelő”, mályiban

vid/fm kcs -cz

1970. május 13.

miskolc „balatonjának”, is nevezik a várostól néhány kilométerre kialakult mályi üdülőtelepet, amely a községi tanács kezdeményezésére tíz éve jött létre. a kavicsbányászat során keletkezett mintegy százhusz holdas tó körül tizenöt utcás hétvégi telep alakult ki. az elmúlt évben bevezették a közvilágítást, új kisáruházat és bisztrót létesítettek. a tó lejtős partján most elkészült az új strandfürdő, amelynek környékét parkosították.

a miskolciak kedvenc üdülőhelyén most került sor az első utca-elnevezésekre. az egyik utcát vásárhelyi istvánról, az ismert bükki halbiológustól és természettudósról nevezték el, aki még herman ottó, az „utolsó magyar polihisztor”, mellett tanulta meg a természet szeretetét és többkönyvet jelenetett meg a bükk élővilágáról. ugyancsak utcát neveztek el berkí gézáról is, akinek kezdeményezésére épült fel a tóparton a horgásztanya - a vikendtelep első létesítménye.

az idén sűrítik az üdülőtelepre vezető autóbusszjáratokat, s a következő években újabb területek parcellázásával fejlesztik tovább a miskolciak kedvenc hétvégi tartózkodási helyét. /mti/

...

bb 49. közlekedésrendészeti ellenőrzés hajdu megyében - 57 gépjármű rendszámtábláját vonták be

vid/ká kcs -cz

1970. május 13.

ötvenhét gépjármű rendszámtábláját a helyszínen bevonták hajdu-bihar megyében a kétnapos általános közúti gépjármű ellenőrzés során. ezek a gépjárművek műszakilag hibásak voltak. ezenkívül több mint ötven gépjárművet rendeltek soronkívül műszaki felülvizsgálatra. a nagyarányú ellenőrzésen 360 különféle gépjármű műszaki állapotát vizsgálták meg és 196 járművet műszakilag hibásnak találtak. kiterjedt az ellenőrzés az ittas vezetésre és a gyorsajtásra is. a kétnapos ellenőrzést rendőri intézkedések követték: a helyszínen levették a rendszámtáblákat, a helyszínen bírságotlakt, figyelmeztettek és szabálysértési feljelentéseket tettek. /mti/

...

15.35/kcs

-35-

N^o 1840

bb 51. központi intézkedések a lakóházak tatarozásának és karbantartásának meggyorsítására

i sb/gk szb 1e

1970. május 13.

sas béla, az mti munkatársa jelenti:

az építésügyi és városfejlesztési minisztérium és a pénzügyminisztérium előterjesztésére a kormány gazdasági bizottsága megtárgyalta a lakóházjavítási tevékenység helyzetéről készített beszámolót és a továbbfejlesztésre kidolgozott javaslatokat. az előterjesztésben közölt vizsgálatok szerint az épületállomány többsége ötven-hatvan éves, s a lakásbérleményeknek csaknem a fele régóta, - általában több évtizede - nem került felújításra, legfőlegb kisebb karbantartásban részesült. e kedvezőtlen műszaki körülmények miatt a természetes avulásnál is gyorsabban öregednek a lakóépületek. a lakóházjavításban elvileg az lenne a helyes arány, ha a munkálatok 66 százalékát tenné ki a felújítás s mindössze egyharmadát a karbantartás. a gyakorlatban azonban eltorzult ez az arány, az 1968. évi adatok szerint a lakóházjavításoknak 33 helyett 53 százaléká volt karbantartási munka és csak 47 százalékot képviselt az épületeket megfiatalító felújítás. ezért jelentős felújítási elmaradást kell pótolni a következő években.

az előterjesztés megvitatása alapján kiadott gb-határozat hangsúlyozza, hogy a negyedik ötéves tervben erőteljesen kell fejleszteni a lakóházjavítási építőipari kapacitást és a tanácsai lakóházkezelést, - fenntartást egyaránt. ennek érdekében gondoskodni kell a tanácsai kezelésű lakásállomány karbantartásához és felújításához megfelelő pénzügyi eszközökről, amelyei lehetővé teszik a tervszerűbb lakóházjavítási munkát, a felújítási elmaradás fokozatos felszámolását. a gazdasági bizottság határozata előírja, hogy a tanácsai lakóházkezelés területén 1971. január 1-től - országosan sés megyei átlagban - az épületállomány bruttó értékének évenkénti 1.8 százalékában meghatározott javítási - karbantartási és felújítási - kulcsot kell alkalmazni a „normál”, javítási szükségletek számításánál. ez a módszer már nemcsak rugalmasan alkalmazkodik az épületállomány változásaihoz, hanem figyelembe veszi annak műszaki állapot szerinti összetételét és lehetőséget nyújt a differenciáltabb szükséglet megállapítására, a távlati tervezésre.

a negyedik ötéves terv lakóházjavítási előirányzatának megyei szintű tanácsokénti elosztása során biztosítani kell a normál szükséglet számításának megfelelő lakóházjavítási előirányzatot. a nép-gazdaság lehetőségeivel összhangban a normál szükségleten felül rendelkezésre álló előirányzatot keretkiigészítés formájában kell a tanácsok részére biztosítani. az új szükségletszámítási módszer segítésével :- az évm szakmai irányelvei szerint - a tanácsoknak és az ingatlankezelő vállalatoknak hosszabb távra és településenként kell meghatározniuk a lakóházjavítási szükségleteket. /folyt. köv./

-36-

M 1511

bb 51. /központi intézkedések ... 1. folyt./-szb

a gb-határozat hangsúlyozza, hogy továbbra is kedvező építési kölcsönt és felújítási házadó-kedvezményt kell nyújtani a személyi tulajdonu és a szövetkezeti lakóépület-állomány felújításához is.

kimondja a határozat, hogy a negyedik ötéves tervben meg kell kezdeni a felújítási elmaradás felszámolását, s ha arra lehetőség nyílik, meg kell gyorsítani ezt a törlesztést. vizsgálatot kell végezni a felújítási munkák gazdaságosságáról és az ésszerűen fel nem újítható épületállomány bontásának, pótlásának feltételeiről. mindenképpen kívánatos, hogy a fenntartható épületek lebontására, szanálására csak a legszükségesebb esetekben kerüljön sor. e munkálatok végrehajtásáról az építésügyi és városfejlesztési minisztérium a negyedik ötéves terv időszakára irányelveket dolgoz ki.

a tanácsai házkezelőségek állóeszköz-állománya lényegesen elmaradt az átlagos építőipari szinttől, s ugyanakkor az üzemi állóeszközök után képezhető amortizációs alapból a fejlesztés nem oldható meg. különösen nagy a hiány a földemcserék lebonyolításánál a lakók elhelyezéséhez szükséges átmeneti lakásokból. miután a lakóházkezelési szervezetek munkája szorosan összefügg a lakóépület-állománnyal, célszerű e szervezetek fejlesztését is az általánostól eltérően, vagyis a lakóházfenntartási eszközök egy részének felhasználásával megoldani. ezért a gazdasági bizottság kimondta, hogy a tanácsai házkezelési szervezetek a negyedik ötéves tervben a lakóházjavítási keretből a kezelésükben levő épületállomány bruttó értékének egy bizonyos százalékát - amelyet az évm irányelvek részleteznek - a lakóházfenntartás műszaki fejlesztésének meggyorsítására, technikai bázisának fejlesztésére, telephelyek kiépítésére és a gépesítés fokozására használhatnak fel. a tanácsok végrehajtó bizottságainak gondoskodniuk kell a lakóházjavítási munkák folyamatos ellenőrzéséről, a házkezelési szervezetek korszerűsítéséről és a munkaszervezés hatékonyságának növeléséről.

elsősorban a tanácsai építőipari vállalatok, a tanácsai házkezelési szervezetek és az építőipari szövetkezetek fejlesztésének útján kell a szükségleteknek megfelelő gyors ütemben növelni a lakóházfenntartási kapacitást. ennek érdekében gondoskodni kell a kifejlesztéshez szükséges speciális gépek és berendezések beszerzéséről és a korszerű, iparosított munkamódszerekkel beépíthető épületszerkezetek körének bővítéséről. a tanácsoknak a felügyeletük alá tartozó építőipari vállalatoknál és az egyéb kivitelező szervezeteknél is gondoskodniuk kell a lakóházfenntartási kapacitás gyors fejlesztéséről, s támogatniuk kell saját erőforrásaikkal is. ugyanakkor a népgazdasági terv kidolgozása során olyan közgazdasági feltételek kialakítására kell törekedni, amelyek a kivitelező szervezeteket a lakóházfenntartás és felújítás fokozására ösztönzik. /mti/

--

15.47/szb

-37-

M 1605

bb. 50. „nagytakarítás,, a tatal nagy-tavon

vid/kz/rj cz

1970. május 13.

a tatal városi tanács szerdai végrehajtó bizottsági ülésén a város fejlesztési programjait vitatta meg. a beszámoló között fontos helyet kapott a tatal nagy-tó rekonstrukciója, hisz a város egyik legnagyobb vonzerejét a vízei jelentik. az országos vízügyi beruházási vállalat beszámolt arról, hogy a dunántúli vízügyi igazgatóság tatal szakaszmérnöksége tervszerűen halad a munkákkal. tavaly 36 ezer köbméter, az idén pedig 400 000 köbméter iszapból mentesítették illetve mentesítik a tavat. a medence nyugati és középső, majd keleti részében fejezik be az idén a meder kotrását. ebben az évben elkészül a zagyát, és részben a partvédelmi fal is.

a nagy munkát- amelynek során összesen 730 000 köbméter évtizedeken át lerakódott iszapból szabadítják meg az ország legnagyobb víztározóját - 1972-re fejezik be. 20.000 köbméter földet is megmozgatnak, s mintegy 150 holdnyi terepet feltöltenek. az értékes facsoportokat ugynevezett kavicsvédelemmel óvják meg a kipusztulástól.

a rekonstrukcióval igazi fürdő és sportparadicsommá válik a festői környezetű 400 holdas nagy-tó, amelyet már most is tömegesen keresnek fel az ország minden részéből. ez év nyarán itt rendezik meg a női európa evezős bajnokságot, 1971-ben pedig elkészül a 2000 méteres nemzetközi kajak-kenu pálya. /mti/

..-

bb. 52. számítógép készíti a rádió-, a televízió- és a telefon-számlát

t/kf/rj ie cz

1970. május 13.

a posta számítástechnikai és szervezési intézetében, a józsef attila lakótelepen, szerdán délután horn dezső, a közlekedés- és postaügyi miniszter első helyettese átadta rendeltetésének a magyar posta elektronikus adatfeldolgozó rendszerét, az angol honeywell 2200-as típusú berendezést.

/folyt.köv./

15.43 rj

- 38 -

NA 16¹⁰

bb. 52. / számítógép... 9. Folyt./rj

az üzembehelyezés előtt dr. kotsis béla, az intézet igazgatója sajtótájékoztatón mutatta be a posta elektronikus központját. a h-2200-as berendezés több mint 65 000 jel tárolására és óránként mintegy 60 000 sor leírására alkalmas. a berendezéssel egyelőre a posta havi 800 000 darabos csekkforgalmával kapcsolatos munkát végzik, később a számítógép dolgozza majd fel a havi 3 milliárdot meghaladó teljes utalványforgalmat. a rádió és televízió előfizetők nyilvántartására szolgáló mintegy 5 millió címlemez sulya 90 000 kiló. a nehéz lemezeket ezentúl a berendezés lyukkártyái helyettesítik. az elektronikus számítógépen készült első rádiónyugtákat júniusban a pécsi postaigazgatóság területén, baranya, somogy, tolna és zala megye előfizetői kapják. a jövő év végéig fokozatosan valamennyi rádió- és televízió-előfizetőt a számítógép tartja nyilván s készíti számukra a nyugtákat. ugyancsak a jövő év végéig az elektronikus rendszerre viszik át a budapesti telefonszámlázást, az előfizetők és a beszállítók számláló berendezések nyilvántartását, a sokszor komplikált díjszámítást, a számlakészítést. az idén egy telefonközpontban kísérletképpen már a berendezés állítja össze a számlákat. csupán a telefonszámlázásnál 100 dolgozó munkáját takarítja meg a gép, amely meg is gyorsítja a munkát, így az előfizetők már 10-e körül megkapják a számlát.

az elektronikus számítógép lehetővé teszi a későbbiekben a különféle postai számlák összevonását is. a h 2200-as négyszeresére bővíthető, s alapul szolgál a postai adat- és információ feldolgozási rendszer teljes gépesítéséhez. /mti/

..-

bb. 57. alaguttsalus építési bemutató székesfehérvárott

vid/kz/rj cz

1970. május 13.

százötven szakember részvételével alaguttsalus építési bemutatót rendezett szerdán székesfehérvárott a fejér megyei állami építőipari vállalat. a hazánkban újdonságnak számító alaguttsalus építési módszerrel székesfehérvár új szállodáját, az „alba regia hotel,, -t építik. mint somogyi lászló, a fejér megyei építőipari vállalat főmérnöke elmondta, az új módszer sokkal gazdaságosabb és gyorsabb a régivel. alkalmazásánál nincs szükség a legmunkaigényesebb műveletre, a vakolásra. az elkészült falak mindenféle utókezelés nélkül festhetők, vagy tapétázhatók.

az alaguttsalus módszert hazánkban első ízben székesfehérvárott alkalmazzák szállodaépítésre. /mti/

..-

15.45 rj

- 39 -

NA 16⁵⁰

bb 53. a kgst belkereskedelmi bizottság közgazdasági munkacsoportjának szerdai ülése

t/kf/rj 1e cz

1970. május 13.

a kgst belkereskedelmi bizottságának közgazdasági és tudományos munkaszervezési munkacsoportja keserü jánosné belkereskedelmi miniszterhelyettes elnökletével szerdán a gundel-étteremben folytatta ülését.

a munkacsoportban, a korábban meghatározott program szerint, zala ferenc, a belkereskedelmi kutató intézet igazgatója összegezte a csaknem két hónappal ezelőtt budapesten tartott belkereskedelmi tudományos konferencia eredményeit, tapasztalatait, a munkacsoport megvitatta azt az ajánlás-tervezetet, amely a szocialista országok belkereskedelmi szerveinek elsősorban kutató-intézeteinek ad útmutatást, programot az egyes országok tapasztalatainak kölcsönös hasznosítására, a tudományos együttműködés továbbfejlesztésére, a magyar javaslat szerint egyebek között a belkereskedelmi kutató intézetek bővítik kapcsolataikat együttműködésüket közös kutatásokkal, munkamegosztással is. célszerű lenne egy-egy kutatási témában hosszabb időre közreműködésre meghívni más ország kutatóit, szakembereit is.

munkához látott a két szerkesztő bizottság, amely a javaslatok és a vita alapján végső formába öntik a munkacsoport ajánlásait a kgst országok belkereskedelmi miniszteri tanácskozó testületének június elején szófiában kezdődő második tanácskozására. /mti/

-. -

bb. 56. elutaztak hazánkból az országos béketanács vendégei

1/tf/rj zs cz

1970. május 13.

szerdán hazautaztak budapestről azok a külföldi delegátusok, akik részt vettek az országos béketanácsnak a győzelem napja alkalmából rendezett ünnepi ülésén. a ferihegyi repülőtéren ünnepélyesen búcsúztatták irina nykolajevna levcsenkót, a szovjetunió hőst- aki részt vett a magyarország felszabadításáért folytatott harcokban -, szergej szergejevics naravcsatov író, a szovjet béketanács tagját, valamint martti járvenrantát és eino korpinent, a finn békebizottság tagjait, bernard boudouresque-t és benjamin steinberget, a francia béketanács tagjait. magyarországi tartózkodásuk során - miután megismerkedtek a főváros nevezetességeivel - vidéki köruton is jártak, felszóllaltak helyi békegyűléseken. elutazásukkor a vendégeket sebestyén nándorné, az országos béketanács titkára és terényi istván, az országos béketanács alelnöke búcsúztatta. /mti/

-. -

15.55 rj

- 40 -

NA 16⁵⁰

bb 54. tanácskozás szorokon a vegyiszálak gyártásáról, felhasználásáról

vid-kz bzs -cz

1970. május 13.

a vegyiszálak gyártásáról, felhasználásáról tanácskozás kezdődött szerdán a síófoki európa szállóban a nyergesujfalui magyar viscosagyár, a magyar kémikusok egyesülete és a textilipari műszaki tudományos egyesület rendezésében. a 3 napos konferencia fő témája: hogyan lehet a szintétikus szálakat minél változatosabb formában a feldolgozó ipar rendelkezésére bocsátani.

a kutatás, a gyártás hazai fejlődését segíti a feldolgozó iparral kialakult szoros kapcsolat, a tapasztalatok együttes hasznosítása. ezt tükrözi a síófoki tanácskozás is, ahol számos feldolgozó ipari szakember is tart előadást. a vegyiszál gyártás iránt világszerte megnövekedett érdeklődést bizonyítja, hogy a konferencia 200 résztvevője között szép számmal vannak csehszlovák, francia, ndk-, és nszk-beli, svájci és más külföldi szakemberek és közülük többen előadást is tartanak.

x x x

az mti hirmagyarzója írja:

a világszerte becslések szerint tavaly a gyapot, a gyapju és a vegyiszálak felhasználása elérte a 21.2 millió tonnát. az előző évhez viszonyított 760.000 tonnás növekedésből csaknem 90 százalék a vegyiszálakra esett. a vegyiszálgyártásban pedig egyre nagyobb tért hódítanak - a cellulóz alapú szálak rovására - a szintétikus szálak. ma már a világ vegyiszál termelésének 50 százalékát ezek képezik. míg 1980-ig a textilszálak felhasználása várhatóan 45 százalékkal nő, a szintétikus szálaké megháromszorozódik.

a szintétikus szálak közül a poliamid, másnéven danamid, valamint a poliészter selyemszálak a legkeresettebbek. hazai gyártásuk, illetve felhasználásuk is nagymértékben nő a következő években. ezeket ugyanis a font fonalhoz hasonló karakterűvé tudják alakítani és különféle hurkoló eljárással nagy termelékenységgel készítenek belőlük szöveteket. a hurkolt kelmékből készült felsőruházati cikkek világszerte egyre divatosabbak. a vegyiszálak felhasználása egyre nagyobb tért hódít a lakástextiliparban és a műszaki textiliák gyártásánál is.

a már 70 éve ismert és gyártott viszkóz szálak jövőjét egyrészt biztosítja, hogy ezek a legolcsóbbak, másrészt pedig az, hogy nedvesség felszívó képességük messze felülmúlja a szintétikus szálakét, s így keverésznélkülözhetetlenek.

a következő években azonban nem várható, új szintétikus szálak gyors kialakulása. éppen ezért világszerte a meglévő szálak megjelenési formáinak bővítésére, a feldolgozó ipar differenciált igényeinek a kielégítésére törekszenek. /mti/

-. -

16.00/bzs

- 41 -

NA 17¹⁰

bb. 57. csütörtökön ül össze az országos népművelési konferencia

1/fe/rj zs cz

1970. május 13.

művelődéspolitikánk egyik kiemelkedő eseményének ígérkezik az a három napos országos népművelési konferencia, amely csütörtökön kezd meg tanácskozását a magyar tudományos akadémia dísztermében. a konferenciát mintegy két évig tartó nagyszabású munka előzte meg: 24 munkabizottságban 500 szakember - gyakorló népművelő, pártmunkás, kutató, oktató, művész, tudós, újságíró, - vett részt a népművelés különböző ágazatainak alapos tanulmányozásában, a helyzet elemzésében, a problémák összegyűjtésében, az úgynevezett fehér foltok feltárásában és a további tennivalók meghatározásában. az előkészítő munka eredményeként három kötetbe összegyűjtve teszik le a konferencia asztalára az egyes témákkal foglalkozó tanulmányokat. a feldolgozott témák között szerepel például ,,a társadalomtudományok helye és szerepe a népművelésben,,; ,,a műszaki és a természettudományok fejlődése és a népművelés,,; ,,a művészeti közizlés és fejlesztésének problémái,,; ,,művelődés és szórakozás,,; ,,a modern városi élet és a népművelés,,; ,,a falu népművelésének kérdései,,; ,,a művelődési otthonok továbbfejlesztése,,; és ,,a közművelődési könyvtárak helyzete és fejlődése,, az elemző tanulmányok mindegyike arra utal, hogy az utóbbi 5-6 évben jelentkezett és felismert társadalmi igények, valamint a közművelődés jelenlegi helyzete között feszítő ellentmondás van. egyebek között ez tette szükségessé és indokoltá a közművelődés helyzetének átfogó felülvizsgálatát, s azt, hogy a megfelelő következtetések alapján intézkedések szülessenek a további fejlődés biztosítására.

a három napos tanácskozást ilku pál művelődésügyi miniszter nyitja meg, majd molnár jános művelődésügyi miniszterhelyettes, az országos népművelési tanács titkára tart vitaindító előadást.

a konferencia alkalmából kerül sor csütörtökön este a nemzeti színházban az amatőr művészeti együttesek bemutatkozására. a tanácskozás résztvevőinek tiszteletére ilku pál művelődésügyi miniszter pénteken este a royal szállóban fogadást ad. szombaton, a konferencia harmadik napján adják át ünnepélyes keretek között a kiváló népművelő kitüntetésekét. /mt1/

16.15 rj

MF 1715

- 42 -

bb. 58. gyermek- és ifjúságvédelmi napok békés megyében

vid/rj fm cz

1970. május 13.

a békés megyei gyermek- és ifjúságvédelmi napok nyitányaként szerdán ankétot rendeztek békéscsabán. a tanácsi vezetők, gyermekintézmény-igazgatók, egészségügyi dolgozók, szakszervezeti, társadalmi- és tömegszervezeti aktivisták tanácskozását enyedi g. sándor, a megyei pártbizottság titkára nyitotta meg. az ankét több mint 120 résztvevőjét lászló józsef, a művelődésügyi minisztérium gyermekvédelmi osztályának vezetője tájékoztatta a gyermek- és ifjúságvédelem időszerű kérdéseiről. elmondotta, hogy tíz év alatt országsszerte 24 új gyermekotthont létesítettek, a gyermekotthoni helyek száma többeszerrel növekedett, s az állam évente milliókat költ a meglévő intézmények korszerűsítésére, felszerelésére. ebben nagy segítséget nyújthatnának a vállalatok és üzemek is többek között a néhány helyen kezdeményezett patronáló mozgalom széleskörű kiterjesztésével.

a megye többi városában és a járási székhelyeken csütörtökön kerül sor hasonló rendezvényekre, amelyeken főként a helyi problémákat és feladatokat vitatják meg a résztvevők. /mt1/

--

bb. 59. akadémiai székfoglaló

t/ms/rj zs cz

1970. május 13.

dr. flerko béla professzor, az akadémia levelező tagja szerdán délután tartotta székfoglaló előadását a magyar tudományos akadémián. a pécsi orvostudományi egyetem anatómiai intézetében folytatott állatkísérleteiről számolt be, amelyekben az úgynevezett anovulációs kórfolyamatok, vagyis petesejtszolgáltatási zavarok okait és mechanizmusát vizsgálta. /mt1/

--

16.40 rj

- 43 -

MF 1725

bb 60. honorálják megfelelően a diákok külön munkáját, alapítsanak több középiskolai ösztöndíjat - a Komárom megyei néb
ülése

vid fm bh -cz

1970. május 13.

a Komárom megyei népi ellenőrök tizenhat általános iskola felsőtagozatában és tizenegy középiskolában vizsgálták meg, mennyire indokoltak az oktatás szempontjából a különféle akciók és rendezvények, s milyen anyagi terheket rónak ezek a szülőkre. a vizsgálatot a szülőknél küldött kérdőívek válaszaival egészítették ki, a tapasztalatokat - amelyek eléggé változatosak - a szerdai megyei népi ellenőrzési bizottság ülésén vitatták meg.

javasolták többek között, hogy sorsjegyárusítás, balesetbiztosítás, - színház, hangverseny-, mozilátogatás esetén jobban érvényesítsék az önkéntességet. a szülők döntsék el például, hogy akarják-e és milyen formában kívánják biztosítani gyermeküket.

számos olyan tapasztalatot szereztek ugyanis a népi ellenőrök, hogy az iskolák első osztályaiban a beiratkozással együtt szinte kötelező jellegű a balesetbiztosítás. jogosan sérelmezik a pedagógusok, - állapították meg, - hogy a sorsjegyárusításból visszamaradt sorsjegyeket nem adhatják vissza, így azokat kénytelenek ők megvásárolni.

kifogásolták a népi ellenőrök: az érvényben lévő rendelkezések ellenére is előfordul, hogy a diákok mezőgazdasági munkájával kapcsolatban nem kötnek szerződést: így az egyik tatabányai, 31 tanulóval álló középiskolai osztály három napi munkájáért mindössze 800 forintot kapott az egyik termelészövetkezettől. ez nem szolgálja a fizikai munka megszerettetését, hanem ellenkező hatást vált ki. ezért javasolták: a külön munkák szervezésére, a kapott pénz kezelésére, elszámolására, kiosztására rendszeresítsenek nyomtatványokat.

sokféleképpen nézték meg, hogyan segítik a tehetséges tanulók munkáját. javasolták, hogy a megyei, illetve országos tanulmányi versenyek győzteseit jutalmazzák meg az iskolák. a fizikai dolgozók tehetséges gyermekeinek támogatására pedig - a tatabányai szénbányák és a nyergesujfalui viscosagyárhoz hasonlóan - alapítsanak máshol is középiskolai ösztöndíjat./mti/

- 44 -

16.30 bh

MF 1730

bb 61. gépesítették az anyakönyvi másolatok készítését - hasznos javaslat a tatabányai városi tanács vb ülésén

vid fm bh -cz

1970. május 13.

figyelemre méltó elgondolás született a tatabányai városi tanács végrehajtó bizottságának szerdai ülésén, amelyen az anyakönyvi munkáról tárgyaltak. megállapították: a városban is mind több munkát, időt igényel az anyakönyvi bejegyzések másolása. minden esztendő végén a tárgyi évben készített okmányokról a Levéltár részére is másolatot kell készíteni. ez a munka sok fáradsággal jár, hiszen hibamentesen kell át-másolni minden egyes bejegyzeti sort. hasonlóképpen rengeteg munkát jelent a lakosság által kért újabb és újabb példányok kiállítása.

sokkal egyszerűbb lenne, - hangzott el a vb. ülésen, - ha az anyakönyvi lapokat lefényképeznék, hitelesítenék és ezeket a példányokat helyeznék irattárba. hasonlóképpen fotó-eljárással készített, hitelesített születési, vagy egyéb anyakönyvi kivonat-másolatokat lehetne kiadni a lakosoknak is.

a végrehajtó bizottság megbizta a tanács igazgatási osztályát, hogy vizsgálja meg az okmánykiállítás gépesítésének közjogi és technikai lehetőségét./mti/

.-

bb 63. zöldség-gyümölcs üzletház fenntartására társult három Komárom megyei tsz

vid kz bh -cz

1970. május 13.

Komárom megyében évek óta gondot okoz a lakosság zöldség-és gyümölcs ellátása. főként a városokban és az ipari településeken kell sürgősen javítani a helyzetet. ezért az mszmp megyei bizottsága javasolta, hogy a kereskedelmi munkába is tevékenyebben kapcsolódjanak be az állami gazdaságok, a termelészövetkezetek.

így jött létre az első zöldség-gyümölcs kereskedelmi társulás. 3 termelészövetkezet - a táti vörös csillag, a kesztölci jószerencsét és az esztergom - pilismaróti lenin útja tsz szerződést kötött egy nyergesujfalui zöldség-gyümölcs üzletház fenntartására. az üzletet a tanács építette. a három tsz együttesen 226 holdas kertészete megfelelő garancia az új üzlet folyamatos és jó árúellátására./mti/

.-

- 45 -

16.40 bh

MF 1735

bb 62. befejeződött egerben a pedagógusképzők országos szakmai konferenciája

vid fm bh -cz

1970. május 13.

Szerdán befejeződött egerben a tanárképző főiskolák, a tanító- és óvónőképző intézetek hallgatóinak kilencedik országos szakmai konferenciája. Hazánk husz pedagógusképző felső-oktatási intézményéből mintegy kétszázan vettek részt a tanácskozáson, ahol a nevelésügy legidősebb kérdéseit vitatták meg szekcióüléseken. A résztvevő hallgatók a szóbanforgó témákról pályázat útján terjesztették be tudományos munkáikat.

A szekcióüléseken annak tapasztalatait vizsgálták, hogy a szovjet pedagógia milyen hatást gyakorolt a magyar pedagógiára a tanulók közösségi kapcsolatainak fejlesztésében. Megvitatták, hogy a családi okok miatt hátrányos helyzetű tanulókat milyen módszerekkel lehetne leghatásosabban segíteni a tanulásban. Fontos témaként szerepelt a tanácskozáson a technikai eszközök alkalmazásának szerepe, jelentősége az oktató-nevelő munkában.

A konferencia iránti érdeklődést jellemzi, hogy arra 140 tudományos dolgozat érkezett, s ezek közül a bíráló bizottság 51-et minősített pályadíjra érdemesnek.

Az országos diákkonferencián szerdán szücs lászló, az egeri no si minh tanárképző főiskola főigazgatója mondott záróbeszédet és a művelődésügyi minisztérium megbízásából kiosztotta a pályadíjakat./mti/

bb 64, közlekedési balesetek

1 hi/gk zs bh la

1970. május 13.

A boráros téren kelemen sándor 44 éves budapesti lakos felugrott egy mozgásban levő 31-es villamosra; a lépcsőről visszaesett, a kerek alá került és a helyszínen meghalt.

A XIX. kerületi hungária ut 12. szám előtt pálvölgyi istván 66 éves nyugdíjas motorkerékpárral szabálytalan előzés közben nekiütközött egy taxinak. súlyos sérüléssel szállították kórházba.

A IV. kerületi főtű ut és a garay utca kereszteződésénél horinka istvánné 74 éves nyugdíjas figyelmetlenül ment át az uttesten és elütötte egy teherautó. az idős asszonyt életveszélyes sérüléssel szállították kórházba./mti/

17.03 bh

NF 17²⁵

bb 65. tetten érték a betörőket

1 hi/gk zs bh la

1970. május 13.

Vigh gábor többszörösen büntetett, foglalkozás nélküli, fényes nappal bemászott a VI. kerületi ingatlankezelő vállalat vörösmarty utca 46. szám alatti helyiségének ablakán, s a vezetőnő retiküljét felkapva menekülni akart. az ott tartózkodó alkalmazottak azonban elfogták és átadták a rendőrségnek. a kerületi rendőrkapitányság gyorsított eljárással bíróság elé állította a tetten ért tolvajt.

betörőt fogtak a lanin körut 90. számú ház egyik lakásában is: bánhegyi lajos 29 éves többszörösen büntetett foglalkozás nélkülit, aki a XV. kerületi petrence utca 63. alatt lakik. a lakás bérlője vette üldözőbe a tolvajt, akit végül is az egyik utkereszteződésnél a járókelők segítségével fogott el a szolgálatot teljesítő rendőr. bánhegyi lajost a rendőrség őrizete vette./mti/

--

bb 66. együttműködési szerződés a kisz-lakásépítési akció fejlesztésére fejer megyében

vid fm bh la

1970. május 13.

fiatalokat érintő problémáról - a kisz lakásépítési akcióról - tárgyalt szerdai együttes ülésén székesfehérvárott a fejer megyei tanács végrehajtó bizottsága és a kisz megyei végrehajtó bizottsága. megállapították, hogy bár 1962-ben 500 kisz-lakás építését határozták el a megyében, ez ideig különböző nehézségek miatt csak 283 épült fel. a lemaradás okai között első helyen az építőipari kapacitás hiánya szerepel, de gátló tényező a korszerű építőipari anyagok magas ára is.

A kisz lakásépítési akció ennek ellenére a fiatalok „félszekrakásának”, népszerű formája, továbbfejlesztésére tehát szükség van. ennek érdekében a fejer megyei tanács vb., a kisz megyei végrehajtó bizottsága, az OTP megyei igazgatósága és a fejer megyei építőipari vállalatok együttműködési szerződést kötöttek az akció továbbfejlesztésére, kiszélesítésére. a jövőben az eddiginél szervezettebb formában bonyolítják le ezeket a építkezéseket és javaslatot dolgoznak ki az épített fiatalok hozzájárulásának új formájára./mti/

--

17.30 bh

- 47 -

NF 17⁴⁰

bb 67. az unesco nemzetközi vándorkiállítás az ernst muzeum-
ban

t ms/tr zs bh la

1970. május 13.

az unesco nemzetközi vándorkiállítás mutatja be a xx. század első negyedének művészeti forradalmi mozgalmait. szerdán délután az ernst muzeumban dr. Lengyel sándor egyetemi tanár, a magyar unesco bizottság elnöke nyitotta meg a kiállítást, amely 40 művészi reprodukcióban tárja a látogató elé a nevezetes negyedszázad jellegzetes alkotásait. a kiállítás képet ad a századelő festészetének kifejlődéséről, ismerteti az egymást váltó irányzatokat. ismertet ad az expresszionizmus, a kubizmus, a futurizmus, a dadaizmus, a szürrealizmus és a nonfiguratív művészet lényegéről. a mult század-végi francia festészetet monet, renoir, cézanne, gauguin alkotásai reprezentálják. az egy- mászt váltó forradalmi irányzatok művelői között matisse, picasso, chagall mellett a modern festészet sok jeles alakja jelentkezik a nagyszerűen kivitelezett reprodukciókban.

a kiállítás május 24-ig tekinthető meg, hétfő kivételével 11-19 óra között. /mti/

--

bb 68. elutazott a perui egészségügyi küldöttség

tr zs bh la

1970. május 13.

rolando caro constantini perui egészségügyi minisztert, aki egészségügyi küldöttség élén érkezett hazánkba, hivatalában fogadta ajtai miklós, a kormány elnökhelyettese. dr. szabó zoltán egészségügyi miniszter és dr. szalai béla külkereskedelmi miniszterhelyettes.

a perui küldöttség megtekintette a váci városi kórházat és tárgyalásokat folytatott magyar külkereskedelmi vállalatok vezetőivel.

a küldöttség szerdán elutazott budapestről. búcsúztatásá-
ra a ferihegyi repülőtéren megjelent dr. tóth béla egészségügyi miniszterhelyettes, valamint az egészségügyi minisztérium és a külkereskedelmi minisztérium több vezető munkatársa. jelen volt raul maria pereira, a perui köztársaság budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője. /mti/

--

17.30 bh

- 48 -

M 17¹⁰

bb. 69. magyar-szovjet baráti találkozó dunaujvárosban

vid/rj fm la

1970. május 13.

szerdán dunaujvárosban, a hazafias népfrent-klubban magyar-szovjet baráti találkozót tartottak a magyar-szovjet művelődési társaság megalakulásának közelgő huszonötödik évfordulója alkalmából.

simon ferenc, a népfrentbizottság elnöke emlékezett meg arról a sokrétű baráti kapcsolatról, amely dunaujvárost a szovjetunióhoz fűzi, majd a találkozón megjelent két szovjet vendégnek g.v. zarodnjuk és v.l. jaremcsenkonak, - akik annak idején résztvettek hazánk felszabadításában, - átadta a magyar-szovjet baráti társaság aranykoszorus jelvényét. /mti/

bb 71. az országos béketanács állásfoglalása a libanont ért újabb izraeli agresszió vonatkozásában

i tf/gg zs bh la

1970. május 13.

állásfoglalásban bélyegezte meg a libanon elleni újabb izraeli agressziót az országos béketanács elnöksége. a szerdán közzétett tiltakozás egyebek között leszögezi:

„ez az agresszió tovább növeli a feszültséget a világ-
nak ebben a nyugtalan térségében, nehezíti a politikai rendezéssel történő kibontakozást. nálainkban a békeszerető erők nagy erőfeszítéseket tesznek azért, hogy elhárítsák az új háború veszélyét a közel-keleten, s érvényre juttassák az arab népek igazságos követeléseit. az izraeli vezetők azonban dacol-
nak a világ közvéleményével, megtagadják a biztonsági tanács határozatának teljesítését. rendszeressé váltak izrael részéről a szomszédos arab országok elleni támadások, békés településekre szórják gyilkos ternüket az izraeli repülőgépek. ezt a politikát természetesen csak úgy folytathatja az izraeli vezetés, hogy maga mögött tudja az egyesült államokat, amely ösztönzi és támogatja kalandor terveit. a betörés libanonba - és washingtonnak az az elhatározása, hogy „felülvizsgálja, a phantom-típusú gépek szállításának tilalmát - ugyanabból a békeellenes politikából fakad.

az országos béketanács elnöksége, hiven eddig vallott állás-
pontjához, ismételten elítéli az agresszort és szolidaritását fejezi ki az antiimperialista ügy arab harcosaival. biztosak vagyunk benne, hogy a legutóbbi provokációk nyomán a tiltakozás új hulláma csap fep hazánkban és az egész világon. /mti/

--

19.00 bh

- 49 -

M 1920

bb 70. horváth b. jeno ujsagiro

k sl/tr bh la

1970. majus 13.

a magyar tavorati iroda elhunyt munkatarsat szerda delutan szulovarasaban, sopronban orok nyugalomra helyeztek./mti/

--

bb 72. forgalmi rend valtozas a belvarosban

i pr/tr zs bh la

1970. majus 13.

csutortok delutantol megvaltozik az apaczai csere jános utca és a deák ferenc utca forgalmi rendje. az apaczai csere jános utca kétirányu lesz a március 15-e tértől a deák ferenc utcáig, innen a lánchid felé a szende páل utcáig egyirányu marad, majd attól a toosevelt térig ismét kétirányu lesz. a roosevelt térről az erzsébet hid felé az apaczai csere jános utcán, a szende páل utcán, majd az ujonnan kiépített korzónhalad a forgalom a deák ferenc utca forgalma az apaczai csere jános utca és a vörösmarty tér között kétirányu lesz. a fővárosi tanács közlekedési főigazgatósága felhívja a gépjárművezetők figyelmét, hogy megszűnik a deák ferenc utca elsőbbsége az apaczai csere jános utcai kereszteződésnél./mti/

--

bb 73. idójárasjelentés

a meteorológiai intézet jelenti majus 13-án, szerdán este:

nj la

mérséklődik a szél

várható időjárás csütörtök estig: változóan felhős idő, szórva-nyosan előforduló futó esővel, esetleg zivatarral. mérsékelt, időnként kissé megélénkülő északnyugati szél. várható legmagasabb nap-pali hőmérséklet csütörtökön 19-23 fok között./mti/

--

19.47 nj

- 50 -

M 20^{es}

bb. 75. aldo moro olasz külügyminiszter budapestre érkezett

t/fe/nj zs la

1970. majus 13.

aldo moro, az olasz köztársaság külügyminisztere - péter jános külügyminiszter meghívására - hivatalos látogatásra szerdán este budapestre érkezett./mti/

--

bb. 74. dr.i.g. van maasdijk

t/jf/nj ie la

1970. majus 13.

a nemzetközi vadászati tanács /cio / elnöke szerdán a hotel duna intercontinentalban fogadást adott a tanács idei budapesti közgyűlésén részvett delegációk tiszteletére./mti/

--

bb 76. stephan hermlin találkozása magyar írókkal

t fe/tr bh la

1970. majus 13.

a nemzetközi költőtalálkozó alkalmából magyarországon tartózkodó német író, stephan hermlin szerdán este az ndk kulturközpontban találkozott és baráti beszélgetést folytatott kollégáival, s megéneinek magyar olvasóival./mti/

magyar

--

- v e g e -

21.10 bh

- 51 -

N 21²⁵

M. T. I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Főutca 5-7. Telefon: 159-490, 159-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1970. május 14.

bb. 1. erdei Lászlóné beszámolója

rendelkezésre bocsátjuk erdei Lászlónénak, a magyar nők országos tanácsa elnökének beszédét, amely csütörtökön a parlamentben megrendezésre kerülő tanácsülésen hangzik el.

x x x

e m b a r g ó f e l o l d á s i g !

t/fe/rjzs La

1970. május 14.

erdei Lászlóné beszéde bevezetőjében megemlékezett hazánk felszabadulásának 25. évfordulójáról, a Lenini centenáriumról, majd arról szólt: szinte szimbólikusnak fogható fel, hogy pártunk központi bizottsága e történelmi évfordulók időszakában foglalkozott a nők helyzetével, a negyedszázados fejlődésből adódó további feladatok meghatározásával. a nők helyzetét csak az egész szocialista társadalom fejlődésével összhangban lehet vizsgálni, mivel az annak részeként, azzal kölcsönhatásban fejlődött. a női egyenjogúság teljes és maradéktalan megvalósulása a gyakorlatban még sok kívánni valót hagy, de nem az elvekkkel, nem a jogokkal, nem a politikával van a baj, hanem azok gyakorlati megvalósításával. így például az egyenlő munkáért egyenlő bér elvét nem alkalmaztuk következetesen, s a nők nem kaptak számarányuknak megfelelően szerepet a társadalmi életben és a különböző szintű vezetésben. a nők tömeges munkavállalásának rendkívül gyors ütemét nem követte hasonló ütemben a szolgáltatási és a kereskedelmi hálózat bővítése. sokhelyütt a nők élet- és munkakörülményei iránt tanúsított közömbösség miatt azokat az anyagi eszközöket sem biztosították, amelyekre lehetőség nyílt volna, illetve a meglévő eszközöket sem elég céltudatosan használták fel. ezért foglalt a központi bizottság olyan értelemben állást, hogy anyagi erőnkhez mérten kell kidolgozni a nők helyzetét tovább javító intézkedések közeli és távlati terveit. a nők életkörülményeinek javítása az egész társadalom ügye, s nemcsak központi, hanem helyi intézkedésekre, összefogásra, törődésre van szükség minden munkahelyen és lakóhelyen, mindenütt, ahol nők élnek és dolgoznak.

/folyt.köv./